

Telefono IP di Cisco Unified 7961G/7961G-GE e 7941G/ 7941G-GE per Cisco Unified CallManager 5.0 (SIP)






LICENZA E GARANZIE INCLUSE

Sede centrale

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.
<http://www.cisco.com>
Telefono: +1 408 526-4000
 +1 800.553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100



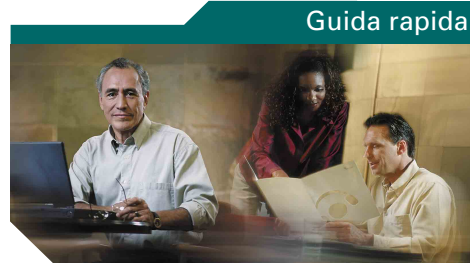
Operazioni comuni effettuate con il telefono

Visualizzare la Guida in linea sul telefono	Premere  .
Effettuare una chiamata	Sganciare il ricevitore prima o dopo la composizione di un numero.
Ripetere un numero	Premere Ripeti . Oppure premere il pulsante di navigazione con il ricevitore agganciato per visualizzare il registro delle chiamate effettuate.
Passare alla modalità con ricevitore durante una chiamata	Sollevare il ricevitore.
Passare alla modalità con altoparlante o cuffia durante una chiamata	Premere  o  e riagganciare il ricevitore.
Disattivare la suoneria del telefono	Premere  .
Utilizzare i registri delle chiamate	Premere  per scegliere un registro delle chiamate. Per effettuare una chiamata, evidenziare un elenco e sganciare il ricevitore.
Modificare un numero	Premere Mod nr, << o >> .
Mettere in attesa e riprendere una chiamata	Premere Attesa o Riprendi .
Trasferire una chiamata a un nuovo numero	Premere Trasfer. , immettere un numero di telefono, quindi premere nuovamente Trasfer.
Avviare una chiamata in conferenza standard	Premere Altro > Conf. , comporre il numero del partecipante, quindi premere nuovamente Conf.



Copyright © 2006 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati. Cisco, Cisco IOS, Cisco Systems e il logo di Cisco Systems sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. o di società affiliate negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti gli altri marchi citati nel presente documento o sito Web appartengono ai rispettivi proprietari. L'uso del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0601R)

OL-9200-01



Telefono IP di Cisco Unified 7961G/7961G-GE e 7941G/7941G-GE per Cisco Unified CallManager 5.0 (SIP)

Definizioni delle softkey
 Icone dello schermo del telefono
 Icone dei tasti
 Operazioni comuni effettuate con il telefono

Definizioni delle softkey

Aggiorna	Consente di aggiornare il contenuto
Altro	Consente di visualizzare softkey aggiuntive
Annulla	Consente di annullare un'operazione o chiudere una schermata senza applicare le modifiche
Canc.	Consente di eliminare record o impostazioni
Cancella	Consente di ripristinare le impostazioni predefinite
Cerca	Consente di ricercare un elenco di rubriche
Collegamenti	Consente di visualizzare gli argomenti della Guida correlati
Conf	Consente di creare una chiamata in conferenza
ConfAut	Consente di avviare una chiamata in conferenza automatica
DevTutt	Consente di impostare/annulla la deviazione di chiamata.
DiscUlt	Consente di disconnettere l'ultimo partecipante aggiunto alla chiamata in conferenza
El.Conf.	Consente di visualizzare i partecipanti alla conferenza
Elimina	Consente di rimuovere caratteri a destra del cursore quando si utilizza Mod nr
Esci	Consente di ripristinare la schermata precedente
ChAbbr	Consente di chiamare mediante un numero di indice di chiamata rapida
Chiama	Consente di comporre un numero di telefono
Chiudi	Consente di chiudere la finestra corrente
Chiudi	Consente di disconnettersi dalla chiamata corrente
ImmDev	Consente di inviare una chiamata al sistema di voice messaging
Incl_m	Consente di aggiungersi a una chiamata su una linea condivisa e attivare una conferenza
Inclus.	Consente di aggiungersi a una chiamata su una linea condivisa

Indietro	Consente di tornare all'argomento precedente della Guida
Mod nr	Consente di modificare un numero in un registro delle chiamate
NoDist	Consente di disattivare la funzione Non disturbare (NoDist)
NvChiam	Consente di effettuare una nuova chiamata
ParChi	Consente di archiviare una chiamata mediante il parcheggio di chiamata
Prenota	Consente di ricevere notifica quando un interno occupato diventa disponibile
Principale	Consente di visualizzare il menu principale della Guida
QRT	Consente di inviare problemi di chiamata all'amministratore di sistema
Rimuovi	Consente di rimuovere un partecipante a una conferenza
Ripeti	Consente di ripetere l'ultimo numero chiamato
Riprendi	Consente di riprendere una chiamata in attesa
RispAlG	Consente di rispondere a una chiamata in arrivo in un gruppo associato
RispAsG	Consente di rispondere a una chiamata in arrivo in un altro gruppo
RispAss	Consente di rispondere a una chiamata nel proprio gruppo
Rispondi	Consente di rispondere a una chiamata
Salva	Consente di salvare le impostazioni scelte
Selez.	Consente di selezionare una voce di menu o una chiamata
Trasfer.	Consente di trasferire una chiamata
<<	Consente di eliminare i caratteri immessi
>>	Consente di spostarsi tra i caratteri immessi

Icone dello schermo del telefono

Stato della linea e della chiamata	
	Deviazione di chiamata abilitata
	Chiamata in attesa
	Chiamata connessa
	Chiamata in arrivo
	Ricevitore sganciato
	Ricevitore agganciato
	Linea condivisa in uso
Chiamate protette	
	Chiamata autenticata
	Chiamata crittografata
Dispositivo selezionato	
	Ricevitore in uso
	Cuffia in uso
	Altoparlante in uso
Altre funzioni	
	Linea occupata in una chiamata rapida, un registro delle chiamate o un elenco di rubriche (funzione CLO)
	Linea inattiva, registro delle chiamate o elenco di rubriche (funzione CLO)
	Chiamata rapida, registro delle chiamate o elenco di rubriche (stato della linea sconosciuto)
	Messaggio in attesa
	Opzione selezionata

	Funzione abilitata
	URL del servizio telefonico assegnato
	Voce di URL in un registro delle chiamate pronta per essere modificata

Icone dei tasti

	Messaggi
	Servizi
	?
	Rubriche
	Impostazioni
	Volume
	Altoparlante
	Mute
	Cuffia



Sommario

Guida introduttiva 1

- Uso di questa Guida 1
- Ricerca di ulteriori informazioni 2
- Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni 2
- Funzioni di accessibilità 4

Connessione del telefono 5

Introduzione al telefono 8

- Informazioni sui tasti e l'hardware 8
- Informazioni sulle funzioni dello schermo del telefono 12
 - Pulizia dello schermo del telefono 13
- Informazioni sui tasti funzione e i menu di funzioni 13
 - Informazioni sul sistema di Guida in linea del telefono 14
- Informazioni sulla distinzione tra linee e chiamate 14
 - Informazioni sulle icone delle linee e delle chiamate 15
- Informazioni sulla disponibilità delle funzioni 15

Gestione delle chiamate di base 16

- Esecuzione di una chiamata: opzioni di base 16
- Esecuzione di una chiamata: opzioni aggiuntive 17
- Risposta a una chiamata 19
- Chiusura di una chiamata 20
- Uso delle funzioni Attesa e Riprendi 20
- Uso della funzione Mute 21
- Passaggio da una chiamata a un'altra chiamata 21
- Visualizzazione di più chiamate 22
- Trasferimento di chiamate 23

- Deviazione di tutte le chiamate verso un altro numero **24**
- Uso della funzione Non disturbare **25**
- Esecuzione di chiamate in conferenza **26**
 - Informazioni sui tipi di chiamate in conferenza **26**
 - Avvio e partecipazione a una conferenza standard **27**
 - Avvio o collegamento a una chiamata in conferenza automatica **28**

Gestione delle chiamate avanzata 29

- Chiamata rapida **29**
- Risposta a una chiamata reindirizzata sul proprio telefono **30**
- Uso di una linea condivisa **32**
 - Informazioni sulle linee condivise **32**
 - Aggiunta di una chiamata su una linea condivisa **33**
 - Come impedire ad altri utenti di visualizzare o includersi in una chiamata sulla linea condivisa **34**
- Archiviazione e recupero delle chiamate parcheggiate **35**
- Esecuzione e ricezione di chiamate protette **35**
- Uso di Mobilità interni telefonici di Cisco **36**
- Uso di CLO per la determinazione dello stato di una linea **37**

Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante 38

- Acquisto di una cuffia **38**
- Uso della funzione Risposta automatica **39**

Uso delle impostazioni del telefono 40

- Personalizzazione della suoneria e degli indicatori dei messaggi **40**
- Personalizzazione dello schermo del telefono **41**

Uso dei registri delle chiamate e delle rubriche 42

- Uso dei registri delle chiamate **42**
- Composizione da rubrica **44**
 - Uso della rubrica aziendale sul proprio telefono **44**
 - Uso della directory personale sul proprio telefono **46**

Accesso ai messaggi vocali 49

Personalizzazione del telefono sul Web 50

Accesso alle pagine Web Opzioni utente 50

Configurazione delle funzioni e dei servizi sul Web 51

 Uso della directory personale sul Web 51

 Uso della rubrica personale sul Web 52

 Configurazione degli indici di chiamata rapida sul Web 52

 Uso dello strumento di sincronizzazione della rubrica 53

 Impostazione delle chiamate rapide sul Web 54

 Impostazione dei servizi telefonici sul Web 55

 Controllo delle impostazioni utente sul Web 56

 Controllo delle impostazioni delle linee sul Web 57

 Uso di Cisco WebDialer 60

Informazioni sulle opzioni di configurazione aggiuntive 62

Risoluzione dei problemi relativi al telefono 64

Risoluzione dei problemi generali 64

Visualizzazione dei dati amministrativi del telefono 65

Uso dello strumento di report qualità 65

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware 66


Indice 69



Guida introduttiva

Uso di questa Guida

La presente Guida fornisce un'introduzione alle funzioni disponibili sul telefono. È possibile leggere l'intera Guida per ottenere informazioni dettagliate sulle funzionalità del telefono oppure fare riferimento alla tabella riportata di seguito per informazioni sulle sezioni più utilizzate.

Operazione da effettuare	Procedura
Esplorare le diverse funzioni del telefono	Premere  sul telefono per richiedere assistenza.
Rivedere informazioni sulla sicurezza	Vedere "Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni" a pagina 2.
Connettere il telefono	Vedere "Connessione del telefono" a pagina 5.
Utilizzare il telefono dopo l'installazione	Iniziare con "Introduzione al telefono" a pagina 8.
Conoscere il significato delle luci dei tasti	Vedere "Informazioni sui tasti e l'hardware" a pagina 8.
Informazioni sul display	Vedere "Informazioni sulle funzioni dello schermo del telefono" a pagina 12.
Effettuare chiamate	Vedere "Esecuzione di una chiamata: opzioni di base" a pagina 16.
Mettere in attesa le chiamate	Vedere "Uso delle funzioni Attesa e Riprendi" a pagina 20.
Attivare la funzione Mute per le chiamate	Vedere "Uso della funzione Mute" a pagina 21.
Trasferire le chiamate	Vedere "Trasferimento di chiamate" a pagina 23.
Effettuare chiamate in conferenza	Vedere "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 26.
Impostare la funzione di chiamata rapida	Vedere "Chiamata rapida" a pagina 29.
Condividere un numero di telefono	Vedere "Uso di una linea condivisa" a pagina 32.
Utilizzare il telefono come altoparlante	Vedere "Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante" a pagina 38.

Operazione da effettuare	Procedura
Modificare il volume o il tipo di suoneria	Vedere "Uso delle impostazioni del telefono" a pagina 40.
Visualizzare le chiamate non risposte	Vedere "Uso dei registri delle chiamate e delle rubriche" a pagina 42.
Ascoltare i messaggi vocali	Vedere "Accesso ai messaggi vocali" a pagina 49.
Visualizzare le definizioni delle softkey e delle icone	Vedere la scheda Guida rapida all'inizio di questa guida.

Ricerca di ulteriori informazioni

È possibile accedere alla più recente documentazione relativa al telefono IP di Cisco Unified sul Web al seguente URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

È possibile accedere al sito Web Cisco al seguente URL:

<http://www.cisco.com/>

È possibile accedere ai siti Web internazionali di Cisco al seguente URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni

Leggere le seguenti note sulla sicurezza prima di installare o utilizzare il telefono IP di Cisco Unified.



Avvertenza ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Il simbolo di attenzione indica pericolo. Si è in una situazione che potrebbe causare danni fisici. Prima di utilizzare una qualsiasi apparecchiatura, assicurarsi di essere a conoscenza dei rischi legati ai circuiti elettrici e di avere dimestichezza con le procedure standard di prevenzione degli infortuni. Utilizzare il numero specificato alla fine di ciascun avviso per individuare la relativa traduzione negli avvisi di sicurezza tradotti forniti con questo dispositivo. Dichiarazione 1071

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Avvertenza Leggere le istruzioni di installazione prima di connettere il sistema a una fonte di alimentazione.



Avvertenza Lo smaltimento definitivo del prodotto deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti nazionali vigenti.



Avvertenza Non utilizzare il sistema né connettere o disconnettere i cavi durante temporali.



Avvertenza Per evitare rischi di shock elettrico, non connettere circuiti a bassissima tensione di sicurezza (SELV) a circuiti a tensione di rete telefonica (TNV). Le porte LAN contengono circuiti SELV e le porte WAN contengono circuiti TNV. Alcune porte LAN e WAN utilizzano connettori RJ-45. Prestare attenzione durante le operazioni di connessione dei cavi.



Precauzione I circuiti di alimentazione interna forniscono corrente elettrica attraverso il cavo di comunicazione. Utilizzare il cavo fornito da Cisco o un cavo di comunicazione da 24 AWG minimo.

Uso dell'alimentazione esterna

I seguenti avvisi si applicano all'uso dell'alimentazione esterna con il telefono IP di Cisco Unified:



Avvertenza Il presente prodotto si affida ai sistemi per la protezione da corto circuito (sovraccarico) degli edifici in cui è installato. Assicurarsi che venga utilizzato un fusibile oppure un interruttore di circuito non superiore a 120 V CA, 15 A U.S. (240 V CA, 10 A internazionale) sui conduttori di fase (tutti i conduttori alimentati).



Avvertenza Il dispositivo è progettato per funzionare con sistemi di alimentazione TN.



Avvertenza La combinazione spina-presa deve essere accessibile in qualsiasi momento per fungere da dispositivo di disconnessione principale.



Avvertenza L'alimentatore deve essere posizionato all'interno del locale.



Precauzione

Utilizzare solo l'alimentatore specifico Cisco fornito con questo prodotto.

Interruzione dell'alimentazione

L'accessibilità al servizio di emergenza tramite il telefono dipende dall'alimentazione fornita al telefono. Se si verifica un'interruzione dell'alimentazione, il servizio e la composizione del servizio di chiamata di emergenza non funzioneranno fino a quando l'alimentazione non viene ripristinata. In caso di interruzione dell'alimentazione, potrebbe essere necessario reimpostare o riconfigurare l'attrezzatura prima di utilizzare il servizio o la composizione del servizio di chiamata di emergenza.

Uso di dispositivi esterni

Le seguenti informazioni si applicano in caso di uso di dispositivi esterni con il telefono IP di Cisco Unified:

Cisco consiglia l'uso di dispositivi esterni di buona qualità (ad esempio, cuffie) protetti contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati.

Eventuali interferenze audio dipendono dalla qualità di questi dispositivi e dalla relativa vicinanza ad altri dispositivi quali telefoni cellulari o radio con due frequenze. In questi casi Cisco consiglia di tentare di effettuare le seguenti operazioni:

- Allontanare il dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Allontanare i cavi del dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Utilizzare cavi schermati per il dispositivo esterno oppure utilizzare cavi con uno schermo e un connettore migliori.
- Ridurre la lunghezza del cavo del dispositivo esterno.
- Applicare ferriti o altri dispositivi simili sui cavi per il dispositivo esterno.

Cisco non può offrire garanzie sulle prestazioni del sistema in quanto non dispone di alcun controllo sulla qualità di dispositivi, cavi e connettori esterni. Il sistema funziona correttamente se i dispositivi adeguati vengono collegati mediante cavi e connettori di buona qualità.



Precauzione

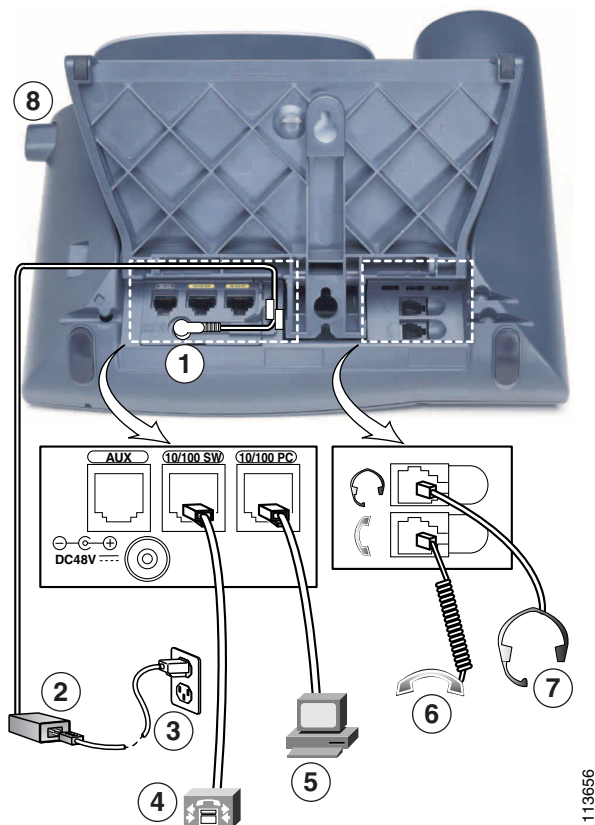
Nei paesi dell'Unione europea, utilizzare solo altoparlanti, microfoni e cuffie esterne pienamente conformi alla direttiva EMC [89/336/EC].

Funzioni di accessibilità

Un elenco di funzioni di accessibilità è disponibile su richiesta.

Connessione del telefono

In genere, il nuovo telefono IP di Cisco Unified viene connesso alla rete telefonica IP aziendale dall'amministratore di sistema. In caso contrario, per informazioni sulla connessione del telefono, fare riferimento alla figura e alla tabella riportate di seguito.



113656

1	Porta della scheda DC (DC48V)	5	Porta di accesso (10/100 ¹ PC)
2	Alimentatore CA/CC	6	Porta del ricevitore
3	Cavo di alimentazione CA	7	Porta della cuffia
4	Porta di rete (10/100 ¹ SW)	8	Tasto del supporto

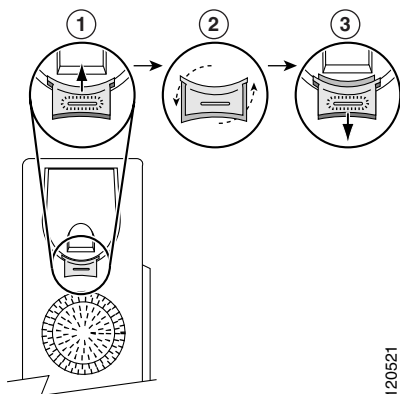
1. Sul telefono potrebbe essere visualizzato 10/100/1000.

Regolazione del supporto

Per modificare l'angolo della base del telefono, regolare il supporto premendo il tasto del supporto.

Regolazione del supporto del ricevitore

Cisco consiglia di regolare il supporto del ricevitore, in modo particolare quando il telefono viene montato a muro per assicurarsi che il ricevitore non scivoli dall'alloggiamento. Per istruzioni, vedere la tabella riportata di seguito.



1	Riporre il ricevitore e tirare la linguetta di plastica quadrata dal supporto del ricevitore.
2	Ruotare la linguetta di 180 gradi.
3	Far scivolare nuovamente la linguetta nel supporto del ricevitore. Un'estensione sporge dalla parte superiore della linguetta ruotata. Riporre il ricevitore nell'apposito supporto.

Registrazione con TAPS

Dopo aver connesso il telefono alla rete, l'amministratore di sistema può richiedere la registrazione automatica del telefono mediante TAPS (Tool for Auto-Registered Phones Support, Strumento di supporto per la registrazione automatica del telefono). TAPS può essere utilizzato sia per un nuovo telefono che per sostituirne uno già esistente.

Per effettuare la registrazione con TAPS, sollevare il ricevitore, immettere l'interno TAPS fornito dall'amministratore di sistema e seguire le istruzioni vocali. Potrebbe essere necessario immettere il numero completo dell'interno, prefisso incluso. Dopo che sul display del telefono viene visualizzato un messaggio di conferma, riagganciare. Il telefono viene spento e riacceso automaticamente.

Informazioni sulla cuffia

Per utilizzare una cuffia, collegarla all'apposita porta sul lato posteriore del telefono.

Sebbene Cisco Systems esegua alcune verifiche interne delle cuffie di terze parti da utilizzare con i propri telefoni IP di Cisco Unified, Cisco non garantisce né supporta prodotti di fornitori di cuffie o ricevitori. A causa delle incongruenze a livello ambientale e di hardware tra le diverse ubicazioni in cui vengono distribuiti i telefoni IP di Cisco Unified, non esiste una singola soluzione "migliore", ottimale per tutti gli ambienti. Cisco consiglia ai clienti di verificare le cuffie che offrono il migliore funzionamento nel proprio ambiente prima di distribuire un numero elevato di unità nella rete.

In alcuni casi, i componenti meccanici o elettronici di diverse cuffie possono determinare un'eco della propria voce udibile dagli utenti remoti durante le conversazioni con utenti di telefoni IP di Cisco Unified.

Cisco Systems consiglia l'uso di dispositivi esterni di buona qualità, quali cuffie protette contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati. A seconda della qualità di questi dispositivi e della relativa vicinanza con altri dispositivi quali telefoni cellulari o radio con due frequenze, si possono verificare disturbi audio. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso di dispositivi esterni" a pagina 4.

Il motivo principale per cui una determinata cuffia potrebbe risultare non appropriata per il telefono IP di Cisco Unified è il potenziale per un ronzio percepibile. Tale ronzio potrebbe essere percepito sia dall'utente remoto che dall'utente del telefono IP di Cisco Unified. Alcuni ronzii o fruscii potenziali possono essere determinati da diverse fonti esterne, quali luci elettriche, vicinanza con motori elettrici o monitor per PC di grandi dimensioni. In alcuni casi, un ronzio rilevato da un utente potrebbe essere ridotto o eliminato utilizzando un trasformatore locale power cube. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso dell'alimentazione esterna" a pagina 3.

Qualità audio soggettiva

Oltre alle prestazioni fisiche, meccaniche e tecniche, l'aspetto audio di una cuffia deve risultare soddisfacente per l'utente diretto e per l'utente remoto. La qualità dell'audio è soggettiva e Cisco non può garantire le prestazioni di alcuna cuffia o ricevitore, sebbene le prestazioni di alcune cuffie e ricevitori riportati sui siti elencati di seguito sono state giudicate soddisfacenti in caso di uso con i telefoni IP di Cisco Unified.

Tuttavia, la verifica di questa attrezzatura nel proprio ambiente per determinarne il livello delle prestazioni rimane comunque responsabilità del cliente.

Per informazioni sulle cuffie, vedere:

<http://www.vxicorp.com/cisco>

<http://www.plantronics.com>

Introduzione al telefono

Il telefono IP di Cisco Unified 7961G e 7961G-GE (versione Ethernet gigabit) e il telefono 7941G e 7941G-GE (versione Ethernet gigabit) sono telefoni completi che forniscono comunicazione vocale sulla stessa rete utilizzata dal computer per lo scambio di dati, consentendo di effettuare e ricevere chiamate, mettere le chiamate in attesa, utilizzare i numeri di chiamata rapida, trasferire chiamate, effettuare chiamate in conferenza e così via.

Il telefono IP di Cisco Unified versione Ethernet gigabit 7961G-GE e 7941G-GE offre le ultime caratteristiche di tecnologia avanzata della telefonia VoIP Ethernet gigabit fornendo velocità gigabit al proprio desktop.

Oltre alle funzioni di gestione delle chiamate di base, il telefono può fornire avanzate funzioni per la produttività che estendono le funzionalità di gestione delle chiamate. A seconda della configurazione, il telefono supporta:

- accesso ai dati di rete, alle applicazioni XML e ai servizi basati sul Web;
- personalizzazione in linea delle funzioni e dei servizi del telefono dalle pagine Web Opzioni utente;
- un sistema di Guida in linea completo che visualizza le informazioni sullo schermo del telefono.

Informazioni sui tasti e l'hardware









È possibile utilizzare la Figura 1 e la Figura 2 riportate di seguito per identificare i tasti e l'hardware del telefono.










Figura 1 Telefono IP di Cisco Unified 7961G e 7961G-GE



Figura 2 Telefono IP di Cisco Unified 7941G e 7941G-GE

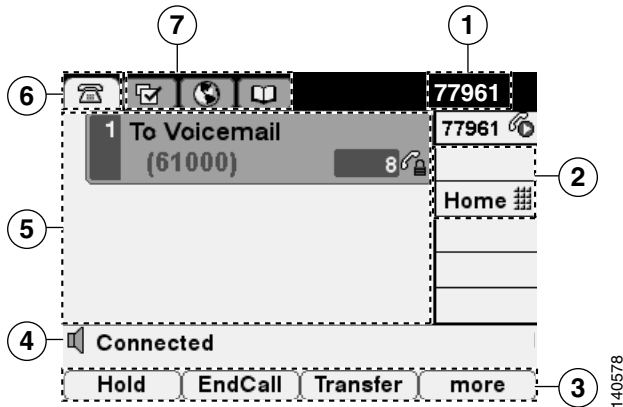




	Voce	Descrizione	Per ulteriori informazioni, vedere
1	Tasti programmabili 	<p>In base alla configurazione definita, i tasti programmabili consentono di accedere a quanto indicato di seguito:</p> <ul style="list-style-type: none"> • linee telefoniche (tasti di linea); • numeri di chiamata rapida (tasti di chiamata rapida, inclusa la funzione di chiamata rapida CLO); • servizi basati sul Web ad esempio, un tasto per la rubrica personale (PAB, Personal Address Book); • funzioni del telefono (ad esempio, un tasto Privacy). <p>I tasti si accendono per indicare lo stato:</p> <ul style="list-style-type: none">  Luce verde fissa: indica una chiamata attiva  Luce verde lampeggiante: indica una chiamata in attesa  Luce ambra fissa: indica che la funzione di privacy è in uso  Luce ambra lampeggiante: indica una chiamata in arrivo  Luce rossa fissa: indica che la linea remota è in uso (linea condivisa o stato CLO) 	<ul style="list-style-type: none"> • Informazioni sulle funzioni dello schermo del telefono, pagina 12 • Gestione delle chiamate di base, pagina 16 • Chiamata rapida, pagina 29 • Uso di una linea condivisa, pagina 32 • Uso di CLO per la determinazione dello stato di una linea, pagina 37
2	Schermo del telefono	Mostra le funzioni del telefono.	Informazioni sulle funzioni dello schermo del telefono, pagina 12
3	Tasto del supporto	Consente di regolare l'angolazione della base del telefono.	Regolazione del supporto, pagina 6
4	Tasto Messaggi 	Attiva automaticamente il servizio di voce messaging (varia in base al servizio).	Accesso ai messaggi vocali, pagina 49
5	Tasto Rubriche 	Apre/chiude il menu Rubriche. Consente di accedere ai registri delle chiamate e alle rubriche.	Uso dei registri delle chiamate, pagina 42

	Voce	Descrizione	Per ulteriori informazioni, vedere
6	Tasto ? 	Attiva il menu della Guida.	Informazioni sul sistema di Guida in linea del telefono, pagina 14
7	Tasto Impostazioni 	Apri/chiude il menu Impostazioni. Consente di controllare il contrasto dello schermo del telefono e il tipo di suoneria.	Uso delle impostazioni del telefono, pagina 40
8	Tasto Servizi 	Apri/chiude il menu Servizi.	Personalizzazione del telefono sul Web, pagina 50
9	Tasto Volume 	Controlla il volume del ricevitore, della cuffia e dell'altoparlante (ricevitore sganciato) e il volume della suoneria (ricevitore agganciato).	Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante, pagina 38
10	Tasto Altoparlante 	Attiva/disattiva l'altoparlante. Quando l'altoparlante è attivo, il tasto è acceso.	Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante, pagina 38
11	Tasto Mute 	Attiva/disattiva la funzione Mute. Quando la funzione Mute è attiva, il tasto è acceso.	Uso della funzione Mute, pagina 21
12	Tasto Cuffia 	Attiva/disattiva la cuffia. Quando la cuffia è attiva, il tasto è acceso.	Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante, pagina 38
13	Pulsante di navigazione 	Consente di scorrere i menu e di evidenziare le voci. Quando il ricevitore del telefono è agganciato, visualizza i numeri di telefono dal registro delle chiamate effettuate.	Uso dei registri delle chiamate, pagina 42
14	Tastiera	Consente di comporre numeri di telefono, immettere lettere e scegliere voci di menu.	Gestione delle chiamate di base, pagina 16
15	Tasti softkey 	Ognuno attiva un'opzione softkey (visualizzata sullo schermo del telefono).	Informazioni sulle funzioni dello schermo del telefono, pagina 12
16	Striscia luminosa del ricevitore	Indica una chiamata in arrivo o un nuovo messaggio vocale.	Accesso ai messaggi vocali, pagina 49

Informazioni sulle funzioni dello schermo del telefono

Di seguito viene riportata un'illustrazione dello schermo principale del telefono con chiamate attive e diversi menu di funzioni aperti.








1	Linea telefonica principale	Visualizza il numero di telefono (numero di rubrica) per la linea telefonica principale. Quando sono aperte diverse schede, in quest'area vengono visualizzati alternativamente il numero di telefono, l'ora e la data.
2	Indicatori dei tasti programmabili	I tasti programmabili  possono servire come tasti di linea telefonica, tasti di chiamata rapida, tasti di servizio telefonico o tasti di funzioni telefoniche. Le icone e le etichette indicano la modalità di configurazione di questi tasti. Per il riferimento di un'icona, vedere "Icone dello schermo del telefono" nella scheda Guida rapida all'inizio di questa Guida.
3	Etichette softkey	Ciascuna visualizza una funzione softkey. Per attivare una softkey premere il pulsante  .
4	Linea di stato	Visualizza le icone della modalità audio, le informazioni sullo stato e i messaggi.
5	Area dell'attività di chiamata	Visualizza le chiamate correnti per ciascuna linea, l'ID del chiamante, la durata e lo stato della chiamata per la linea evidenziata (visualizzazione standard). Vedere "Informazioni sulle icone delle linee e delle chiamate" a pagina 15 e "Visualizzazione di più chiamate" a pagina 22.
6	Scheda del telefono	Indica l'attività di chiamata. Premere questa scheda per tornare all'area di attività della chiamata, se necessario.
7	Schede delle funzioni	Ciascuna scheda indica un menu di funzioni aperto. Vedere "Informazioni sui tasti funzione e i menu di funzioni" a pagina 13.

Pulizia dello schermo del telefono

Per pulire lo schermo, utilizzare solo un panno morbido e asciutto. Non utilizzare liquidi né polveri sul telefono poiché possono contaminare i componenti del telefono e causare danni.








Informazioni sui tasti funzione e i menu di funzioni

Premere un tasto funzione per aprire o chiudere un menu di funzioni.

Operazione da effettuare	Procedura
Aprire o chiudere un menu di funzioni	Premere un tasto funzione:  Messaggi  Servizi  Rubriche  Impostazioni  ?
Scorrere un elenco o un menu	Premere il pulsante di navigazione .
Visualizzare il livello precedente in un menu di funzioni	Premere Esci . Se si preme Esci dal livello superiore di un menu, quest'ultimo viene chiuso.
Passaggio da un menu di funzioni aperto a un'altro	Premere una scheda di funzioni. Ciascun menu di funzioni è associato a una scheda corrispondente. La scheda viene visualizzata quando il menu di funzioni è aperto.


Informazioni sul sistema di Guida in linea del telefono

Il telefono è dotato di un sistema di Guida in linea completo. Gli argomenti della Guida vengono visualizzati sullo schermo del telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare il menu principale	Premere  sul telefono e attendere qualche secondo la visualizzazione del menu. Gli argomenti del menu principale includono: <ul style="list-style-type: none">• informazioni sul telefono IP di Cisco Unified: dettagli sul telefono;• procedure: procedure relative alle operazioni comuni effettuate con il telefono;• funzioni di chiamata: descrizioni e procedure per le funzioni di chiamata.• Guida: suggerimenti sull'uso e l'accesso alla Guida
Visualizzare informazioni su un tasto o una softkey	Premere  , quindi premere rapidamente un tasto o una softkey.
Visualizzare informazioni su una voce di menu	Premere  ,  o  per visualizzare un menu di funzioni. Evidenziare una voce di menu, quindi premere rapidamente due volte  .
Ottenere informazioni sull'uso della Guida	Premere rapidamente due volte  . Selezionare l'argomento della Guida necessario.

Informazioni sulla distinzione tra linee e chiamate











Per evitare confusione tra linee e chiamate, fare riferimento a queste descrizioni:

Linee: ciascuna corrisponde a un numero di rubrica che altri utenti possono utilizzare per chiamare l'utente. Il telefono IP di Cisco Unified 7961G/7961G-GE supporta un massimo di sei linee, mentre il telefono IP di Cisco Unified 7941G/7941G-GE ne supporta un massimo di due, in base alla configurazione. Per controllare il numero di linee disponibili, osservare il lato destro dello schermo del telefono. Il numero di linee disponibili corrisponde ai numeri di rubrica e alle icone delle linee telefoniche: .

Chiamate: ciascuna linea può supportare più chiamate. Per impostazione predefinita, il telefono supporta quattro chiamate connesse per linea, ma l'amministratore di sistema può modificare questo numero in base alle esigenze. È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; le altre chiamate verranno messe in attesa automaticamente.

Informazioni sulle icone delle linee e delle chiamate

Sul telefono sono visualizzate icone che consentono di determinare le impostazioni della lingua (impostazioni internazionali) nonché lo stato della chiamata e della linea.

Icona	Stato della linea o della chiamata	Descrizione
	Linea sbloccata	Non è presente alcuna attività di chiamata su questa linea.
	Linea bloccata	Si sta componendo un numero o si sta effettuando una chiamata in uscita.
	Chiamata connessa	Si è connessi con l'interlocutore.
	Chiamata in arrivo	Una chiamata in arrivo su una delle linee.
	Chiamata in attesa	La chiamata è stata messa in attesa. Vedere "Uso delle funzioni Attesa e Riprendi" a pagina 20.
	Remoto in uso	Un altro telefono che condivide la stessa linea ha una chiamata connessa. Per informazioni, vedere "Uso di una linea condivisa" a pagina 32.
	Chiamata autenticata	Vedere "Esecuzione e ricezione di chiamate protette" a pagina 35.
	Chiamata crittografata	Vedere "Esecuzione e ricezione di chiamate protette" a pagina 35.
	Linea inattiva (CLO)	Vedere "Uso di CLO per la determinazione dello stato di una linea" a pagina 37.
	Linea occupata (CLO)	Vedere "Uso di CLO per la determinazione dello stato di una linea" a pagina 37.

Informazioni sulla disponibilità delle funzioni





A seconda della configurazione del sistema telefonico, le funzioni incluse nella presente Guida del telefono potrebbero non essere disponibili o potrebbero funzionare in modo diverso sul telefono in uso. Per informazioni sul funzionamento o la disponibilità delle funzioni, contattare il servizio di supporto o l'amministratore di sistema.

Gestione delle chiamate di base



È possibile eseguire attività di gestione di base delle chiamate utilizzando una serie di funzioni e servizi. La disponibilità delle funzioni può variare. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Esecuzione di una chiamata: opzioni di base

Di seguito sono riportati alcuni metodi per effettuare una chiamata sul telefono IP di Cisco Unified.




Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, vedere
Effettuare una chiamata utilizzando il ricevitore	Solleverare il ricevitore e immettere un numero.	Introduzione al telefono, pagina 8
Effettuare una chiamata utilizzando l'altoparlante	Premere  e immettere un numero.	Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante, pagina 38
Effettuare una chiamata utilizzando una cuffia	Premere  e immettere un numero. Oppure, se il tasto  è acceso, premere NvChiam e immettere un numero.	Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante, pagina 38
Ripetere un numero	Premere Ripeti per comporre l'ultimo numero o premere il pulsante di navigazione (con il telefono inattivo) per visualizzare le chiamate effettuate.	Uso dei registri delle chiamate, pagina 42
Effettuare una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando la stessa linea)	<ol style="list-style-type: none">1. Premere Attesa.2. Premere NvChiam.3. Immettere un numero.	Uso delle funzioni Attesa e Riprendi , pagina 20
Effettuare una chiamata da un registro delle chiamate	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere  > Chiamate non risposte, Chiamate ricevute oppure Chiamate effettuate.2. Selezionare l'elenco o scorrerlo fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore.	Uso dei registri delle chiamate, pagina 42


Suggerimenti

- È possibile comporre un numero con il ricevitore agganciato, senza segnale (precomposizione). Per eseguire una precomposizione, immettere un numero, bloccare la linea sollevando il ricevitore o premendo **Chiama**,  o .
- Quando si effettua la precomposizione, il telefono tenta di anticipare il numero che si sta componendo visualizzando i numeri corrispondenti (se disponibili) dal registro delle chiamate effettuate. Questa funzione viene definita Composizione automatica. Per chiamare un numero visualizzato con la funzione Composizione automatica, premere il numero oppure scorrere l'elenco fino al numero desiderato e sganciare il ricevitore.
- In caso di errore durante la composizione, premere << per cancellare le cifre.

Esecuzione di una chiamata: opzioni aggiuntive







È possibile effettuare le chiamate utilizzando speciali funzioni e servizi che potrebbero essere disponibili sul telefono. Per ulteriori informazioni su queste opzioni aggiuntive, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, vedere
Effettuare una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando una linea diversa)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  per la nuova linea. La prima chiamata viene automaticamente messa in attesa. 2. Immettere un numero. 	Uso delle funzioni <i>Attesa e Riprendi</i> , pagina 20
Effettuare una chiamata rapida	Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> • Premere  (un tasto di chiamata rapida). • Utilizzare la funzione <i>Composizione abbreviata</i>. • Utilizzare la funzione <i>Indice di chiamata rapida</i>. 	Chiamata rapida, pagina 29
Effettuare una chiamata da una rubrica aziendale sul telefono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere  > Rubrica aziendale (il nome può variare). 2. Immettere un nome e premere Cerca. 3. Evidenziare un elenco e sganciare il ricevitore. 	Uso dei registri delle chiamate, pagina 42

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, vedere
Effettuare una chiamata da una rubrica aziendale sul proprio computer utilizzando Cisco WebDialer	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aprire un browser Web e accedere alla rubrica aziendale abilitata per l'uso di WebDialer. 2. Evidenziare un elenco e fare clic su Chiama. 	Uso di Cisco WebDialer, pagina 60
Utilizzare la funzione Prenota di Cisco per ricevere una notifica quando un interno occupato o che squilla diventa disponibile	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere Prenota quando si sente il segnale di occupato o lo squillo della suoneria. 2. Riagganciare. Il telefono avvisa quando la linea è libera. 3. Effettuare nuovamente la chiamata. 	L'amministratore di sistema
Verificare se una linea associata a una chiamata rapida, un record di chiamata o un elenco di rubriche è occupata prima di effettuare una chiamata su quella linea	Cercare gli indicatori di Campo Indicatore luminoso di occupato.	Uso di CLO per la determinazione dello stato di una linea, pagina 37
Effettuare una chiamata da voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere  > Rubrica personale per eseguire la connessione. 2. Scegliere Rubrica personale e ricercare un elenco. 	Uso della directory personale sul proprio telefono, pagina 46
Esecuzione di una chiamata mediante il profilo per il servizio Mobilità interni telefonici di Cisco	Eeguire la connessione al servizio Mobilità interni telefonici su un telefono.	Uso di Mobilità interni telefonici di Cisco, pagina 36



Risposta a una chiamata

È possibile rispondere a una chiamata sollevando il ricevitore oppure è possibile utilizzare altre opzioni se sono disponibili sul telefono.

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, vedere
Rispondere con una cuffia	Premere il tasto  , se spento. In alternativa, se il tasto  è già acceso, premere Risp oppure  (il tasto di linea lampeggiante).	Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante, pagina 38
Rispondere con l'altoparlante	Premere  , Rispondi o  (lampeggiante).	Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante, pagina 38
Passare da una chiamata connessa a una nuova chiamata	Premere Rispondi oppure, se la chiamata è in arrivo su una linea diversa, premere  (lampeggiante).	Uso delle funzioni <i>Attesa</i> e <i>Riprendi</i> , pagina 20
Rispondere utilizzando l'avviso di chiamata	Premere Rispondi .	Uso delle funzioni <i>Attesa</i> e <i>Riprendi</i> , pagina 20
Inviare una chiamata al sistema di voice messaging	Premere ImmDev .	Accesso ai messaggi vocali, pagina 49
Connettere automaticamente le chiamate	Utilizzare la funzione <i>Risposta automatica</i> .	Uso della funzione <i>Risposta automatica</i> , pagina 39
Recuperare una chiamata parcheggiata in un altro telefono	Utilizzare la funzione <i>Parcheggio</i> chiamata.	Archiviazione e recupero delle chiamate parcheggiate, pagina 35
Utilizzare il telefono per rispondere a una chiamata in arrivo altrove	Utilizzare la funzione <i>Risposta per Assente</i> .	<i>Risposta a una chiamata reindirizzata sul proprio telefono</i> , pagina 30


Chiusura di una chiamata

Per terminare una chiamata, riagganciare. Per ulteriori informazioni vedere la tabella riportata di seguito.


Operazione da effettuare	Procedura
Riagganciare mentre si utilizza il ricevitore	Riporre il ricevitore nell'apposito alloggiamento. Altrimenti, premere Chiudi .
Riagganciare mentre si utilizza la cuffia	Premere  . Se si desidera mantenere la modalità con cuffia attiva, premere Chiudi .
Riagganciare mentre si utilizza l'altoparlante	Premere  oppure Chiudi .
Chiudere una chiamata mantenendo un'altra chiamata sulla stessa linea	Premere Chiudi . Se necessario, riprendere prima la chiamata in attesa.

Uso delle funzioni Attesa e Riprendi

È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; tutte le altre chiamate verranno messe in attesa.



Operazione da effettuare	Procedura
Mettere in attesa una chiamata	<ol style="list-style-type: none">1. Assicurarsi che la chiamata che si desidera mettere in attesa sia evidenziata.2. Premere Attesa.
Riprendere una chiamata in attesa sulla linea corrente	<ol style="list-style-type: none">1. Assicurarsi che la chiamata appropriata sia evidenziata.2. Premere Riprendi.
Riprendere una chiamata in attesa su una linea diversa	Premere  per la linea appropriata. Se su questa linea è presente una sola chiamata in attesa, la chiamata viene ripresa automaticamente. Se sono presenti più chiamate in attesa, scorrere fino alla chiamata appropriata e premere Riprendi .

Suggerimenti

- Generalmente, l'attivazione della funzione Attesa è accompagnata da un sottofondo musicale o da un segnale acustico.
- Una chiamata in attesa viene indicata dall'icona corrispondente: .



Uso della funzione Mute

Se la funzione Mute è abilitata, è possibile ascoltare altri interlocutori di una chiamata senza essere uditi. È possibile utilizzare Mute insieme con il ricevitore, l'altoparlante o una cuffia.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivare la funzione Mute	Premere  .
Disattivare la funzione Mute	Premere  .

Passaggio da una chiamata a un'altra chiamata

È possibile passare da una chiamata a un'altra chiamata su una o più linee. Se la chiamata a cui si desidera passare non viene evidenziata automaticamente, utilizzare il pulsante di navigazione per scorrere l'elenco.

Operazione da effettuare	Procedura
Passare da una chiamata connessa a un'altra chiamata su una linea	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assicurarsi che la chiamata a cui si desidera passare sia evidenziata. 2. Premere Riprendi. Qualsiasi chiamata attiva viene messa in attesa e la chiamata selezionata viene ripresa.
Passare da una chiamata connessa a un'altra chiamata su linee diverse	<p>Premere  per la linea a cui si desidera passare.</p> <p>Se sulla linea è presente una sola chiamata in attesa, la chiamata viene ripresa automaticamente. Se sono presenti più chiamate in attesa, evidenziare la chiamata appropriata e premere Riprendi.</p>
Passare da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo	<p>Premere Rispondi oppure, se la chiamata è in arrivo su una linea diversa, premere  (lampeggiante). Qualsiasi chiamata attiva viene messa in attesa e la chiamata selezionata viene ripresa.</p>





Visualizzazione di più chiamate

Le informazioni sulla modalità di visualizzazione di più chiamate sul telefono consentono di organizzare le attività di gestione delle chiamate.

Nella modalità di visualizzazione standard sul telefono vengono visualizzate le chiamate nel modo seguente per la linea evidenziata:

- le chiamate con la precedenza più alta e la durata maggiore vengono visualizzate nella parte superiore dell'elenco;
- le chiamate di tipo simile vengono raggruppate. Ad esempio, le chiamate con le quali l'utente ha interagito sono raggruppate in prossimità della parte superiore dell'elenco e le chiamate in attesa vengono raggruppate per ultime.

È possibile utilizzare questi metodi aggiuntivi per visualizzare più chiamate su più linee:

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare chiamate su un'altra linea	<ol style="list-style-type: none">1. Premere .2. Premere immediatamente il tasto di linea .
Visualizzare informazioni generali sull'attività della linea (una chiamata per linea)	Premere  per la linea evidenziata. Il telefono passa alla modalità di informazioni generali sulla chiamata, visualizzando una chiamata per linea. La chiamata visualizzata è la chiamata attiva o la chiamata in attesa con la durata maggiore. Per ripristinare la modalità di visualizzazione standard, premere  , quindi premere immediatamente il tasto di linea.

Trasferimento di chiamate

Il trasferimento determina il reindirizzamento di una chiamata connessa. La *destinazione* è il numero a cui si desidera trasferire la chiamata.


Operazione da effettuare	Procedura
Trasferire una chiamata senza parlare con il destinatario del trasferimento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Da una chiamata attiva premere Trasfer. 2. Immettere il numero di destinazione. 3. Premere nuovamente Trasfer. per completare il trasferimento o Chiudi per annullare l'operazione. <p>Nota Se il telefono supporta il trasferimento con il ricevitore agganciato, è possibile in alternativa completare il trasferimento riagganciando.</p>
Comunicare con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata (trasferimento con consultazione)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Da una chiamata attiva premere Trasfer. 2. Immettere il numero di destinazione. 3. Attendere la risposta del destinatario del trasferimento. 4. Premere nuovamente Trasfer. per completare il trasferimento o Chiudi per annullare l'operazione. <p>Nota Se il telefono supporta il trasferimento con il ricevitore agganciato, è possibile in alternativa completare il trasferimento riagganciando.</p>
Reindirizzare una chiamata al sistema di voice messaging	Premere ImmDev . La chiamata viene automaticamente trasferita alla segreteria telefonica. È possibile utilizzare ImmDev mentre una chiamata è in corso, in arrivo o in attesa.

Suggerimenti

- Se sul telefono è abilitato il trasferimento con ricevitore agganciato, è possibile riagganciare per completare la chiamata oppure premere **Trasfer.** e riagganciare.
- Se sul telefono *non* è abilitato il trasferimento con ricevitore agganciato, riagganciare senza premere nuovamente **Trasfer.** implica l'esecuzione della chiamata in attesa.
- Non è possibile utilizzare **Trasfer.** per reindirizzare una chiamata in attesa. Premere **Riprendi** per riprendere la chiamata in attesa prima di trasferirla.

Deviazione di tutte le chiamate verso un altro numero

È possibile utilizzare la funzione di deviazione di tutte le chiamate per reindirizzare le chiamate in arrivo dal proprio telefono verso un altro numero.



Operazione da effettuare	Procedura
Impostare la deviazione di chiamata sulla linea principale	Premere DevTutt e immettere un numero di telefono di destinazione.
Annullare la deviazione di chiamata sulla linea principale	Premere DevTutt .
Verificare che la deviazione di chiamata sia abilitata sulla linea principale.	Ricercare i seguenti elementi: <ul style="list-style-type: none">• L'icona della deviazione di chiamata sopra il numero di telefono principale: .• Il numero di destinazione della deviazione di chiamata nella linea di stato.
Impostare o annullare la deviazione di chiamata in remoto o per una linea non principale	<ol style="list-style-type: none">1. Eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50.2. Accedere alle impostazioni di deviazione di chiamata. Vedere "Controllo delle impostazioni delle linee sul Web" a pagina 57. <p>Nota Se la deviazione di chiamata è abilitata per tutte le linee tranne che per la linea principale, il telefono non conferma quando viene effettuata la deviazione di chiamata. È invece necessario confermare le impostazioni selezionate nelle pagine Web Opzioni utente.</p>

Suggerimenti

- Immettere il numero di destinazione della deviazione di chiamata esattamente come se si dovesse comporlo dal telefono. Ad esempio, se necessario, immettere il codice di accesso o il prefisso.
- È possibile deviare le proprie chiamate verso un telefono analogico tradizionale o verso un altro telefono IP, ma l'amministratore di sistema può limitare la funzione di deviazione di chiamata ai numeri interni della società.
- La deviazione di chiamata è specifica della linea telefonica. Se si riceve una chiamata su una linea in cui la deviazione di chiamata non è abilitata, il telefono squilla normalmente.
- L'amministratore di sistema può modificare le condizioni di deviazione di chiamata per le linee telefoniche.

Uso della funzione Non disturbare

È possibile utilizzare la funzione Non disturbare (NoDist) per bloccare le chiamate in arrivo sul telefono con un segnale di occupato.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivare la funzione NoDist	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  > Configurazione dispositivo > Preferenze chiamata > Non disturbare. 2. Selezionare Si, quindi premere Salva. <p>Sulla linea di stato verranno aggiunte la voce Non disturbare e la softkey NoDist.</p>
Disattivare la funzione NoDist	<p>Premere la softkey NoDist oppure:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  > Configurazione dispositivo > Preferenze chiamata > Non disturbare. 2. Selezionare No, quindi premere Salva.

Suggerimenti

- Quando la funzione NoDist è attivata:
 - La funzione di blocco NoDist è applicabile a tutte le linee del proprio telefono.
 - Le chiamate ricevute non vengono registrate nella rubrica delle chiamate non risposte sul proprio telefono.
- Quando sul proprio telefono sono abilitate entrambe le funzioni NoDist e Deviazione di tutte le chiamate, quest'ultima ha la priorità sulle chiamate in arrivo. Ossia, le chiamate verranno deviate e il chiamante non udirà il segnale di occupato.
- Se sul proprio telefono non è abilitata la funzione NoDist, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Esecuzione di chiamate in conferenza

Il telefono IP di Cisco Unified consente di unire tre o più chiamate separate in una conversazione, creando una chiamata in conferenza.

Informazioni sui tipi di chiamate in conferenza

Sono disponibili due tipi di chiamate in conferenza: standard e automatica.

Chiamate in conferenza standard

È possibile creare una conferenza standard in modi diversi, a seconda delle proprie esigenze e le softkey disponibili sul telefono:

- **Conf:** utilizzare questa softkey per avviare una conferenza standard chiamando ciascun partecipante. La chiamata in conferenza standard è una funzione predefinita disponibile sulla maggior parte dei telefoni.
- **Incl_m:** utilizzare questa softkey per aggiungersi a una chiamata esistente su una linea condivisa e trasformare la chiamata in una chiamata in conferenza standard. Questa funzione è disponibile solo su telefoni che utilizzano linee condivise.

Per ulteriori istruzioni, vedere "Avvio e partecipazione a una conferenza standard" a pagina 27.

Chiamate in conferenza automatica

È possibile creare una conferenza automatica chiamando il numero di conferenza automatica in un momento specifico.

Per ulteriori istruzioni, vedere "Avvio o collegamento a una chiamata in conferenza automatica" a pagina 28.

Avvio e partecipazione a una conferenza standard

Una conferenza standard consente a un numero minimo di tre persone di partecipare a una singola chiamata.

Operazione da effettuare	Procedura
<ul style="list-style-type: none"> • Creare una conferenza chiamando i partecipanti • Aggiungere nuovi partecipanti a una conferenza esistente 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Da una chiamata connessa premere Conf. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Conf. 2. Immettere il numero di telefono del partecipante. 3. Attendere la connessione della chiamata. 4. Premere nuovamente Conf per aggiungere il partecipante alla chiamata. 5. Ripetere l'operazione per aggiungere altri partecipanti.
Partecipare a una conferenza	Rispondere al telefono quando squilla.
Creare una conferenza includendo una chiamata in una linea condivisa	Evidenziare una chiamata su una linea condivisa e premere Incl_m. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Incl_m. Vedere "Uso di una linea condivisa" a pagina 32.
Visualizzare un elenco di partecipanti alla conferenza	<ol style="list-style-type: none"> 1. Evidenziare una conferenza attiva. 2. Premere El.Conf. I partecipanti vengono elencati nell'ordine in cui si sono aggiunti alla conferenza, quindi gli ultimi partecipanti aggiunti sono visualizzati all'inizio dell'elenco.
Ottenere un elenco aggiornato di partecipanti	Con l'elenco dei partecipanti alla conferenza visualizzato premere Aggiorna.
Visualizzare l'utente che ha avviato la conferenza	Mentre viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla conferenza, individuare la persona alla fine dell'elenco con un asterisco (*) accanto al nome.
Disconnettere l'ultimo partecipante aggiunto alla conferenza	Premere DiscUlt. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la chiamata in conferenza.
Rimuovere qualsiasi partecipante alla conferenza	<ol style="list-style-type: none"> 1. Evidenziare il nome del partecipante. 2. Premere Rimuovi. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la conferenza.
Disconnettersi da una conferenza	Riagganciare o premere Chiudi.

Suggerimenti

- È necessario che le chiamate si trovino su una stessa linea per poterle aggiungere a una conferenza. Se le chiamate si trovano su linee diverse, trasferirle prima su una singola linea utilizzando **Conf**.
- In base alla configurazione del telefono, se si lascia una conferenza dopo averla creata, è possibile che la conferenza venga terminata. Per evitare che ciò si verifichi, trasferire la conferenza prima di riagganciare.

Avvio o collegamento a una chiamata in conferenza automatica

Una chiamata in conferenza automatica consente di avviare o collegare una conferenza chiamando il numero della conferenza.

Operazione da effettuare	Procedura
Avviare una conferenza automatica	<ol style="list-style-type: none">1. Ottenere un numero di conferenza automatica dall'amministratore di sistema.2. Distribuire il numero ai partecipanti.3. Quando si è pronti ad avviare la riunione, sganciare il ricevitore per richiamare un segnale, quindi premere ConfAut.4. Comporre il numero di conferenza automatica. I partecipanti possono ora partecipare alla conferenza componendo il numero. <p>Nota I partecipanti ricevono un segnale di occupato se effettuano la chiamata in conferenza prima che l'utente che ha avviato la conferenza sia collegato. In questo caso, i partecipanti devono utilizzare la funzione di prenotazione di chiamata.</p>
Partecipare a una conferenza automatica	<p>Comporre il numero di conferenza automatica fornito dalla persona che ha avviato la conferenza.</p> <p>Nota I partecipanti ricevono un segnale di occupato se effettuano la chiamata in conferenza prima che l'utente che ha avviato la conferenza sia collegato. In questo caso, riprovare a chiamare.</p>
Terminare una conferenza automatica	<p>Tutti i partecipanti devono riagganciare.</p> <p>La conferenza non termina automaticamente quando l'utente che ha avviato la conferenza esegue la disconnessione.</p>

Gestione delle chiamate avanzata

Le attività di gestione avanzata delle chiamate implicano la configurazione da parte dell'amministratore di sistema di funzioni speciali per il telefono, che variano in base alle esigenze di gestione delle chiamate e all'ambiente di lavoro.

Chiamata rapida


La chiamata rapida consente di immettere un numero di indice, premere un tasto o selezionare una voce dello schermo del telefono per effettuare una chiamata. A seconda della configurazione, il telefono può supportare diverse funzioni di chiamata rapida:

- Tasti di chiamata rapida
- Composizione abbreviata
- Indici di chiamata rapida



Nota

- Per impostare i tasti di chiamata rapida e la composizione abbreviata, è necessario accedere alle pagine Web Opzioni utente. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50.
- Per impostare gli indici di chiamata rapida, è necessario accedere alla funzione Directory personale. Vedere "Uso della directory personale sul proprio telefono" a pagina 46.
- In alternativa, l'amministratore di sistema può configurare le funzioni di chiamata rapida per l'utente.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare i tasti di chiamata rapida	<p>1. Impostare i tasti di chiamata rapida. Vedere "Impostazione delle chiamate rapide sul Web" a pagina 54.</p> <p>2. Per effettuare una chiamata, premere  (un tasto di chiamata rapida).</p> <p>Nota Se il telefono supporta la funzione di chiamata rapida Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO), è possibile verificare se il numero di chiamata rapida è occupato prima di comporlo. Vedere "Uso di CLO per la determinazione dello stato di una linea" a pagina 37.</p>

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare la composizione abbreviata	<ol style="list-style-type: none"> 1. Impostare i codici di composizione abbreviata. Vedere "Impostazione delle chiamate rapide sul Web" a pagina 54. 2. Per effettuare una chiamata, immettere il codice di composizione abbreviata e premere ChAbbr.
Utilizzare l'indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Creare una voce di rubrica personale e assegnare un codice degli indici di chiamata rapida. Vedere "Uso della directory personale sul Web" a pagina 51. 2. Per effettuare una chiamata, accedere al servizio Indice di chiamata rapida sul telefono. Vedere "Uso della directory personale sul proprio telefono" a pagina 46.


Risposta a una chiamata reindirizzata sul proprio telefono

La funzione Risposta per Assente consente di rispondere a una chiamata in arrivo sul telefono di un collega reindirizzandola al proprio telefono. Si potrebbe utilizzare la funzione Risposta per Assente se si condivide la gestione delle chiamate con i colleghi.

Operazione da effettuare	Procedura
Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno nel gruppo di chiamate	<ol style="list-style-type: none"> 1. Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> • Se la softkey RispAss è disponibile, premerla. • Se la softkey RispAss non è disponibile, sganciare il ricevitore per visualizzarla, quindi premere RispAss. <p>Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è connessi con la chiamata.</p> 2. Se squilla il telefono, premere Rispondi per connettersi alla chiamata.

Operazione da effettuare	Procedura
<p>Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno non incluso nel gruppo</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> • Se la softkey RispAsG è disponibile, premerla. • Se la softkey RispAsG non è disponibile, sganciare il ricevitore per visualizzarla, quindi premere RispAsG. 2. Immettere il codice della funzione Risposta per Assente di Gruppo. Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è connessi con la chiamata. 3. Se squilla il telefono, premere Rispondi per connettersi alla chiamata.
<p>Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno nel proprio gruppo o in un gruppo associato</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> • Se la softkey RispAIG è disponibile, premerla. • Se la softkey RispAIG non è disponibile, sganciare il ricevitore per visualizzarla, quindi premere RispAIG. <p>Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è connessi con la chiamata.</p> 2. Se squilla il telefono, premere Rispondi per connettersi alla chiamata.

Suggerimenti

- Quando si preme **RispAss** e **RispAsG**, l'utente viene connesso alla chiamata che ha squillato più a lungo.
- Quando si preme **RispAIG**, l'utente viene connesso alla chiamata in arrivo nel gruppo di chiamate con la priorità più alta.
- Se si dispone di più linee e si desidera rispondere alla chiamata su una linea non principale, premere  per la linea desiderata, quindi premere la softkey Risposta per Assente.


Uso di una linea condivisa

L'amministratore di sistema potrebbe richiedere di utilizzare una linea condivisa se:

- si dispone di più telefoni e si desidera un numero di telefono;
- si condividono le attività di gestione delle chiamate con i colleghi;
- si gestiscono le chiamate per conto di un direttore.

Informazioni sulle linee condivise

Icona Remoto in uso

L'icona Remoto in uso  viene visualizzata quando un altro telefono che condivide la linea ha una chiamata connessa. È possibile continuare a effettuare e ricevere chiamate sulla linea condivisa, anche quando viene visualizzata l'icona Remoto in uso.

Condivisione delle informazioni sulla chiamata e inclusione

I telefoni che condividono una linea visualizzano informazioni sulle chiamate che vengono effettuate e ricevute sulla linea condivisa. Queste informazioni possono includere l'ID del chiamante e la durata della chiamata. Vedere la sezione Privacy per informazioni sulle eccezioni.

Quando le informazioni sulla chiamata sono visibili in questa modalità, l'utente e i colleghi che condividono una linea possono aggiungersi alle chiamate utilizzando **Inclus.** o **Incl_m**. Vedere "Aggiunta di una chiamata su una linea condivisa" a pagina 33.

Privacy

Se non si desidera che i colleghi che condividono la linea visualizzino informazioni sulle proprie chiamate, abilitare la funzione Privacy. Questa funzione impedisce anche l'inclusione dei colleghi nelle proprie chiamate. Vedere "Come impedire ad altri utenti di visualizzare o includersi in una chiamata sulla linea condivisa" a pagina 34.






Nota

Il numero massimo di chiamate supportate da una linea condivisa può variare in base al telefono.

Aggiunta di una chiamata su una linea condivisa

A seconda della modalità di configurazione del proprio telefono, è possibile aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa utilizzando la funzione **Inclus.** o **Incl_m**.







Operazione da effettuare	Procedura
Verificare se la linea condivisa è in uso	Ricerca l'icona Remoto in uso  accanto a un tasto di linea rosso  .
Visualizzare dettagli sulle chiamate correnti sulla linea condivisa	Premere il tasto di linea rosso  per la linea remoto in uso. Tutte le chiamate non private vengono visualizzate nell'area di attività della chiamata dello schermo del telefono.
Aggiungersi a una chiamata su una linea condivisa mediante la softkey Inclus.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Evidenziare una chiamata remoto in uso. 2. Premere Inclus. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Inclus. <p>La propria presenza viene annunciata agli altri partecipanti mediante un segnale acustico.</p>
Aggiungersi a una chiamata su una linea condivisa mediante la softkey Incl_m	<ol style="list-style-type: none"> 1. Evidenziare una chiamata remoto in uso. 2. Premere Incl_m. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Incl_m. <p>La propria intromissione viene annunciata agli altri partecipanti mediante un segnale e una breve interruzione dell'audio. Vengono inoltre modificate le informazioni sulla chiamata visualizzate sullo schermo del telefono.</p>
Aggiungere nuovi partecipanti a una chiamata in conferenza inclusa	<p>Includere la chiamata utilizzando Incl_m, se disponibile.</p> <p>A differenza di Inclus., Incl_m converte la chiamata in una chiamata in conferenza standard, consentendo di aggiungere nuovi partecipanti. Vedere "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 26.</p>
Lasciare una chiamata inclusa	<p>Riagganciare.</p> <p>Quando si riaggancia dopo aver utilizzato Inclus., gli altri partecipanti ricevono un segnale di disconnessione e la chiamata originale continua.</p> <p>Quando si riaggancia dopo aver utilizzato Incl_m, la chiamata rimane attiva sotto forma di chiamata in conferenza, purché rimangano almeno tre partecipanti in linea.</p>

Suggerimenti

- Se su un telefono che sta utilizzando la linea condivisa è stata abilitata la funzione Privacy, le informazioni sulla chiamata e le softkey di inclusione non verranno visualizzate su altri telefoni che condividono la linea.
- La disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte mediante la funzione **Inclus.** viene eseguita se la chiamata è stata messa in attesa, trasferita o trasformata in una chiamata in conferenza.

Come impedire ad altri utenti di visualizzare o includersi in una chiamata sulla linea condivisa

Se si condivide una linea telefonica, è possibile utilizzare la funzione Privacy per impedire ad altri utenti che condividono la linea di visualizzare o includersi (aggiungersi) nelle chiamate.

Operazione da effettuare	Procedura
Impedire ad altri utenti di visualizzare o di includersi nelle chiamate su una linea condivisa	<ol style="list-style-type: none">1. Premere Privato .2. Per verificare che la funzione Privacy sia attiva, ricercare l'icona relativa alla funzione Privacy abilitata  accanto al tasto di linea di colore ambra .
Consentire ad altri utenti di visualizzare o includersi nelle chiamate su una linea condivisa	<ol style="list-style-type: none">1. Premere Privato .2. Per verificare che la funzione Privacy sia disattivata, ricercare l'icona relativa alla funzione Privacy disabilitata  accanto al tasto di linea spento .

Suggerimenti

- Se la funzione Privacy è abilitata per il telefono che condivide la stessa linea, è possibile continuare a effettuare e ricevere chiamate mediante la linea condivisa.
- La funzione Privacy ha effetto su tutte le linee condivise associate al telefono. Di conseguenza, se si dispone di più linee condivise e la funzione Privacy è abilitata, i colleghi non potranno visualizzare né includersi nelle chiamate su una qualsiasi delle linee condivise.

Archiviazione e recupero delle chiamate parcheggiate

È possibile parcheggiare una chiamata quando si desidera archivarla in modo da consentirne il recupero da un altro telefono nel sistema Cisco Unified CallManager, ad esempio un telefono sulla scrivania di un collega o in una sala conferenze.

Operazione da effettuare	Procedura
Archiviare una chiamata attiva mediante il parcheggio di chiamata	<ol style="list-style-type: none"> 1. Durante una chiamata, premere ParChi. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare ParChi. 2. Annotare il numero di parcheggio di chiamata visualizzato sullo schermo del telefono. 3. Riagganciare.
Recuperare una chiamata parcheggiata	Per connettersi alla chiamata, immettere il numero di parcheggio di chiamata da un qualsiasi telefono IP di Cisco Unified nella rete.



Nota



Si ha a disposizione una quantità di tempo limitata per recuperare una chiamata parcheggiata prima che questa torni al numero originale. Per dettagli, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Esecuzione e ricezione di chiamate protette

In base alla configurazione del sistema telefonico da parte dell'amministratore, è possibile che il telefono in uso sia in grado di effettuare e ricevere chiamate protette.

Di seguito vengono indicati i tipi di chiamate supportati dal telefono in uso.

- Chiamata *autenticata*: le identità di tutti i telefoni da cui si prende parte alla chiamata sono state verificate.
- Chiamata *crittografata*: il telefono riceve e trasmette audio crittografato (la conversazione in corso) nella rete IP di Cisco. Le chiamate crittografate sono anche autenticate.
- Chiamata *non protetta*: le funzioni di protezione non sono supportate da almeno uno dei telefoni da cui si prende parte alla chiamata o dalla connessione oppure non è possibile verificare i telefoni.



Operazione da effettuare	Procedura
Controllare il livello di protezione di una chiamata	<p>Ricerca un'icona di protezione nell'angolo superiore destro dell'area di attività della chiamata, accanto al timer di durata della chiamata:</p> <p> Chiamata autenticata</p> <p> Chiamata crittografata</p> <p>Se la chiamata non è protetta, non viene visualizzata alcuna icona di protezione.</p>
Verificare se è possibile effettuare chiamate protette nella propria società	Rivolgersi all'amministratore di sistema.



Nota Esistono interazioni, restrizioni e limitazioni che hanno effetto sulle funzioni di protezione nel telefono in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Uso di Mobilità interni telefonici di Cisco

La funzione Mobilità interni telefonici (EM, Extension Mobility) di Cisco consente di configurare temporaneamente un telefono IP di Cisco Unified come il proprio telefono. Dopo essersi connessi al servizio EM, il telefono adotta il profilo utente, incluse le linee telefoniche, le funzioni, i servizi attivati e le impostazioni basate sul Web. Il servizio EM deve essere configurato dall'amministratore di sistema.









Operazione da effettuare	Procedura
Eseguire la connessione al servizio EM	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere  > Servizio EM (il nome può variare). 2. Immettere l'ID utente e il PIN (forniti dall'amministratore di sistema). 3. Se richiesto, selezionare un profilo di dispositivo.
Eseguire la disconnessione dal servizio EM	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere  > Servizio EM (il nome può variare). 2. Quando viene richiesto di eseguire la disconnessione, premere Sì.

Suggerimenti

- Il servizio EM esegue automaticamente la disconnessione dopo un determinato intervallo di tempo. Tale limite di tempo è stabilito dall'amministratore di sistema.
- Le modifiche apportate al profilo EM (dalle pagine Web Opzioni utente) avranno effetto alla successiva connessione al servizio EM su un telefono.
- Le impostazioni controllate solo dal telefono non sono gestite nel proprio profilo EM.









Uso di CLO per la determinazione dello stato di una linea

A seconda della configurazione, è possibile utilizzare la funzione Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO) per determinare lo stato di un'altra linea telefonica associata a un tasto di chiamata rapida, un registro delle chiamate o un elenco di rubriche sul telefono. È possibile effettuare una chiamata su questa linea, indipendentemente dallo stato CLO. Questa funzione non impedisce di comporre un numero.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare lo stato di una linea di chiamata rapida	Ricercare uno di questi indicatori accanto al numero della linea: <ul style="list-style-type: none">  +  La linea è in uso.  +  La linea è inattiva.  L'indicatore CLO non è disponibile per questa linea.
Vedere lo stato di una linea in un registro delle chiamate o in una rubrica	Ricercare uno di questi indicatori accanto al numero della linea: <ul style="list-style-type: none">  La linea è in uso.  La linea è inattiva.  L'indicatore CLO non è disponibile per questa linea.

Uso di un ricevitore, una cuffia e un altoparlante

È possibile utilizzare il telefono con un ricevitore, una cuffia o un altoparlante.




Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare il ricevitore	Sollevarlo per sganciarlo e riagganciarlo per sbloccare la linea.
Utilizzare una cuffia	Premere  per attivare/disattivare la modalità con cuffia. Se si utilizza la funzione Risposta automatica, vedere "Uso della funzione Risposta automatica" a pagina 39 per informazioni sulle eccezioni. È possibile utilizzare la cuffia con tutti gli altri controlli del telefono, inclusi  e  .
Utilizzare l'altoparlante	Premere  per attivare/disattivare la modalità con altoparlante. Molte delle operazioni che è possibile effettuare per comporre un numero o rispondere a una chiamata attiveranno automaticamente la modalità con altoparlante, presupponendo che il ricevitore sia nel suo alloggiamento e che il tasto  non sia acceso.
Passaggio dalla modalità con ricevitore alla modalità con cuffia o altoparlante durante una chiamata	Premere  o  e riagganciare il ricevitore.
Passare dalla modalità con cuffia o altoparlante alla modalità con ricevitore durante una chiamata	Sollevare il ricevitore (senza premere alcun tasto).
Regolare il livello di volume per una chiamata	Premere  durante una chiamata o dopo aver richiamato un segnale. Questa operazione consente di regolare il volume del ricevitore, dell'altoparlante o della cuffia, a seconda del dispositivo in uso. Premere Salva per mantenere il livello del volume per le future chiamate.

Acquisto di una cuffia

Il telefono supporta jack per cuffie a quattro o sei canali. Per informazioni sull'acquisto di cuffie, vedere "Informazioni sulla cuffia" a pagina 7.

Uso della funzione Risposta automatica

Quando la funzione Risposta automatica è abilitata, il telefono risponde automaticamente alle chiamate in arrivo dopo alcuni squilli. L'amministratore di sistema configura la funzione Risposta automatica in modo da utilizzare l'altoparlante o la cuffia. È possibile utilizzare la funzione Risposta automatica se si riceve un numero elevato di chiamate.



Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare la funzione Risposta automatica con una cuffia	<p>Mantenere attiva la modalità con cuffia (ossia, lasciare acceso il tasto  anche se non si sta effettuando alcuna chiamata.</p> <p>Per mantenere attiva la modalità con cuffia, effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere Chiudi per riagganciare. • Premere NvChiam o Chiama per effettuare nuove chiamate. <p>Se il telefono è configurato per l'uso della funzione Risposta automatica in modalità con cuffia, le chiamate riceveranno una risposta automatica solo se  è acceso. Altrimenti, le chiamate squillano normalmente ed è necessario rispondervi manualmente.</p>
Utilizzare la funzione Risposta automatica con l'altoparlante	<p>Lasciare il ricevitore nell'alloggiamento e non attivare la modalità con cuffia (tasto  spento).</p> <p>Altrimenti, le chiamate squillano normalmente ed è necessario rispondervi manualmente.</p>

Uso delle impostazioni del telefono

È possibile personalizzare il telefono IP di Cisco Unified regolando la suoneria, modificando l'immagine di sfondo e altre impostazioni.






Personalizzazione della suoneria e degli indicatori dei messaggi

È possibile personalizzare la modalità con cui il telefono indica una chiamata in arrivo e un nuovo messaggio vocale. È anche possibile regolare il volume della suoneria per il telefono.


Operazione da effettuare	Procedura
Modificare la suoneria in base alla linea	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere  > Preferenze utente > Suonerie.2. Scegliere una linea telefonica o l'impostazione predefinita della suoneria.3. Scegliere una suoneria per riprodurne un esempio.4. Premere Selez. e Salva per impostare la suoneria o premere Annulla.
Modificare la suoneria per una linea (solo flash, uno squillo, solo segnale acustico e così via)	<ol style="list-style-type: none">1. Eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50.2. Accedere alle impostazioni del tipo di suoneria. Vedere "Controllo delle impostazioni delle linee sul Web" a pagina 57. <p>Nota Prima di poter accedere a questa impostazione, è possibile che l'amministratore di sistema debba abilitarla per l'utente.</p>
Regolare il livello di volume per la suoneria	Premere  mentre il ricevitore è posizionato nel relativo alloggiamento e i tasti della cuffia e dell'altoparlante sono disattivati. Il nuovo volume della suoneria viene salvato automaticamente.
Modificare la modalità di funzionamento dell'indicatore luminoso dei messaggi vocali sul ricevitore	<ol style="list-style-type: none">1. Eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50.2. Accedere alle impostazioni dell'indicatore del messaggio. Vedere "Controllo delle impostazioni delle linee sul Web" a pagina 57. <p>Nota In genere, il funzionamento predefinito del sistema prevede la visualizzazione di una luce fissa sulla striscia luminosa del ricevitore ogni volta che si riceve un nuovo messaggio vocale.</p>

Personalizzazione dello schermo del telefono

È possibile regolare le caratteristiche dello schermo del telefono




Operazione da effettuare	Procedura
Modifica del contrasto dello schermo del telefono	<ol style="list-style-type: none"> Scegliere  > Preferenze utente > Contrasto. Per effettuare le regolazioni desiderate, premere Più, Meno o . Premere Salva o Annulla. <p>Nota Se per errore si salva un contrasto troppo chiaro o troppo scuro e non è possibile visualizzare quanto presente sullo schermo del telefono:</p> <p>Premere , quindi premere 1, 3 sulla tastiera.</p> <p>Successivamente, premere  per modificare il contrasto fino a quando è possibile visualizzare quanto presente sullo schermo del telefono, quindi premere Salva.</p>
Modificare l'immagine di sfondo	<ol style="list-style-type: none"> Scegliere  > Preferenze utente > Immagini di sfondo. Scorrere le immagini disponibili e premere Selez. per scegliere un'immagine. Premere Anteprima per ottenere una visualizzazione più grande dell'immagine di sfondo. Premere Esci per tornare al menu di selezione. Premere Salva per accettare l'immagine oppure premere Annulla. <p>Nota Se questa opzione non è stata abilitata nel sistema, non verrà visualizzata una selezione delle immagini.</p>
Modificare la lingua sullo schermo	<ol style="list-style-type: none"> Eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50. Accedere alle impostazioni utente. Vedere "Controllo delle impostazioni utente sul Web" a pagina 56.
Modificare l'etichetta di testo della linea	<ol style="list-style-type: none"> Eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50. Accedere alle impostazioni dell'etichetta della linea. Vedere "Controllo delle impostazioni delle linee sul Web" a pagina 57.




Uso dei registri delle chiamate e delle rubriche

In questa sezione viene descritta la modalità con cui è possibile utilizzare i registri delle chiamate e le rubriche. Per accedere a entrambe le funzioni, utilizzare il tasto Rubriche .

Uso dei registri delle chiamate

Il telefono memorizza record contenenti chiamate non risposte, effettuate e ricevute.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare i registri delle chiamate	Scegliere  > Chiamate non risposte , Chiamate effettuate oppure Chiamate ricevute . Ciascun registro può memorizzare un numero massimo di 100 record. Per visualizzare un elenco troncato, evidenziarlo e premere Mod nr .
Cancellare i registri delle chiamate	Premere  , quindi Cancella . In questo modo vengono cancellati tutti i record contenuti in tutti i registri.
Effettuare una chiamata da un registro delle chiamate (quando non è in corso un'altra chiamata)	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere  > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate oppure Chiamate ricevute.2. Evidenziare un record di chiamata nel registro.3. Se è necessario modificare il numero visualizzato, premere Mod nr seguito da << o >>. Per eliminare il numero, premere Mod nr seguito da Elimina. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Elimina.4. Sganciare il ricevitore per effettuare la chiamata.

Operazione da effettuare	Procedura
<p>Effettuare una chiamata da un registro delle chiamate (quando si è connessi a un'altra chiamata)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere  > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate oppure Chiamate ricevute. 2. Evidenziare un record di chiamata nel registro. 3. Se è necessario, modificare il numero visualizzato, premere Mod nr seguito da << o >>. Per eliminare il numero, premere Mod nr seguito da Elimina. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Elimina. 4. Premere Chiama. 5. Scegliere una voce di menu per gestire la chiamata originale: <ul style="list-style-type: none"> • Attesa: mette in attesa la prima chiamata e compone la seconda. • Trasfer.: trasferisce il primo interlocutore sulla linea dell'altro interlocutore escludendo la propria chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente Trasfer. per completare l'operazione. • Conf: crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente Conf per completare l'operazione. • Chiudi: disconnette la prima chiamata e compone la seconda.
<p>Verificare se la linea nel registro delle chiamate è occupata prima di effettuare una chiamata su tale linea</p>	<p>Ricerca gli indicatori di Campo Indicatore luminoso di occupato. Vedere "Uso di CLO per la determinazione dello stato di una linea" a pagina 37.</p>
<p>Effettuare una chiamata da una voce di URL in un registro delle chiamate</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere  > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate oppure Chiamate ricevute. 2. Evidenziare la voce di URL che si desidera comporre. 3. Se è necessario modificare la voce, premere Mod nr. Viene visualizzata l'icona  a indicare che è stata iniziata la modifica dei caratteri nella voce di URL. 4. Premere Chiama.


Composizione da rubrica


A seconda della configurazione, il telefono può fornire funzioni di rubrica aziendale e directory personale:

- Rubrica aziendale: contatti aziendali a cui è possibile accedere sul proprio telefono. La rubrica aziendale viene impostata e gestita dall'amministratore di sistema.
- Directory personale: se disponibile, include i contatti personali e i codici di chiamata rapida associati che è possibile configurare e a cui è possibile accedere dal telefono e dalle pagine Web Opzioni utente. Directory personale comprende le funzioni Rubrica personale e Indici di chiamata rapida:
 - Rubrica personale è una rubrica contenente contatti personali.
 - Indici di chiamata rapida consente di assegnare codici a voci della rubrica personale per effettuare chiamate rapide.

Uso della rubrica aziendale sul proprio telefono

È possibile utilizzare una rubrica aziendale per effettuare chiamate ai colleghi.

Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare una chiamata da una rubrica aziendale (quando non è in corso un'altra chiamata)	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere  > Rubrica aziendale (il nome esatto può variare).2. Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere Cerca.3. Per effettuare una chiamata, selezionare l'elenco o scorrerlo e sganciare il ricevitore.


Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare una chiamata da una rubrica aziendale (quando è in corso un'altra chiamata)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere  > Rubrica aziendale (il nome esatto può variare). 2. Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere Cerca. 3. Scorrere l'elenco e premere Chiama. 4. Scegliere una voce di menu per gestire la chiamata originale: <ul style="list-style-type: none"> • Attesa: mette in attesa la prima chiamata e compone la seconda. • Trasfer.: trasferisce il primo interlocutore sulla linea dell'altro interlocutore escludendo la propria chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente Trasfer. per completare l'operazione. • Conf: crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente Conf per completare l'operazione. • Chiudi: disconnette la prima chiamata e compone la seconda.
Verificare se la linea telefonica nella rubrica è occupata	Cercare gli indicatori di Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO). Vedere "Uso di CLO per la determinazione dello stato di una linea" a pagina 37.



Suggerimento


Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante di navigazione sul telefono per spostarsi tra diversi campi di input.

Uso della directory personale sul proprio telefono

L'insieme di funzioni Directory personale contiene Rubrica personale (PAB) e Indici di chiamata rapida. In questa sezione viene descritto come impostare e utilizzare Directory personale sul proprio telefono. In alternativa, vedere "Uso della directory personale sul Web" a pagina 51.

Operazione da effettuare	Procedura
Accedere a Directory personale (per i codici della rubrica personale e degli indici di chiamata rapida)	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere  > Directory personale (il nome esatto può variare).2. Immettere l' ID utente di Cisco Unified CallManager e il PIN, quindi premere Invia.
Ricerca una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Accedere a Directory personale, quindi scegliere Rubrica personale.2. Immettere i criteri di ricerca e premere Invia.3. È possibile scegliere Precedente o Successivo per spostarsi tra gli elenchi.4. Evidenziare l'elenco di rubriche personali desiderato e premere Selez.
Effettuare una chiamata da un voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Cercare un elenco.2. Evidenziare l'elenco e premere Selez.3. Premere Chiama. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Chiama.4. Immettere il numero di telefono del partecipante.5. Evidenziare il numero che si desidera comporre e premere OK.6. Premere nuovamente OK per comporre il numero.
Eliminare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Cercare un elenco.2. Evidenziare l'elenco e premere Selez.3. Premere Elimina.4. Scegliere OK per confermare l'eliminazione.
Modificare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Cercare un elenco.2. Evidenziare l'elenco e premere Modifica per modificare un nome o un indirizzo e-mail.3. Se necessario, scegliere Telefoni per modificare un numero di telefono.4. Premere Aggiorna.

Operazione da effettuare	Procedura
<p>Aggiungere una nuova voce di rubrica personale</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Accedere a Directory personale, quindi scegliere Rubrica personale. 2. Accedere alla pagina Cerca scegliendo Invia. Non è necessario immettere prima informazioni sulla ricerca. 3. Premere Nuovo. 4. Utilizzare la tastiera del telefono per immettere un nome e informazioni e-mail. 5. Scegliere Telefoni e utilizzare la tastiera per immettere i numeri di telefono. Assicurarsi di includere tutti i codici di accesso necessari, ad esempio 9 o 1. 6. Scegliere Invia per aggiungere la voce al database.
<p>Assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida a una voce di rubrica personale</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricercare una voce di rubrica personale. 2. Evidenziare l'elenco e premere Selez. 3. Premere Indice di chiamata rapida. 4. Evidenziare il numero che si desidera comporre e premere Selez. 5. Evidenziare il codice dell'indice di chiamata rapida che si desidera assegnare al numero e premere Selez.
<p>Aggiungere un nuovo codice dell'indice di chiamata rapida (senza utilizzare una voce di rubrica personale)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere  > Directory personale > Indici di chiamata rapida personali. 2. Premere Indice di chiamata rapida. 3. Evidenziare un codice dell'indice di chiamata rapida non assegnato e premere Selez. 4. Premere Assegna. 5. Immettere un numero di telefono. 6. Premere Aggiorna.
<p>Ricercare codici di indici di chiamata rapida</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere  > Directory personale > Indici di chiamata rapida personali. 2. È possibile scegliere Precedente o Successivo per spostarsi tra gli elenchi. 3. Evidenziare l'elenco desiderato e premere Selez.
<p>Effettuare una chiamata utilizzando un codice dell'indice di chiamata rapida</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricercare un codice dell'indice di chiamata rapida. 2. Evidenziare l'elenco desiderato e premere Selez. 3. Premere Chiama. 4. Scegliere OK per completare l'operazione.

Operazione da effettuare	Procedura
Eliminare un codice dell'indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricercare un codice dell'indice di chiamata rapida. 2. Evidenziare l'elenco desiderato e premere Selez. 3. Premere Rimuovi.
Eeguire la disconnessione da Directory personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere  > Directory personale (il nome esatto può variare). 2. Scegliere Disconnetti.

Suggerimenti




- L'amministratore di sistema può fornire l'ID utente e il PIN necessari per la connessione a Directory personale.
- Directory personale esegue automaticamente la disconnessione dopo un determinato intervallo di tempo. Questo limite di tempo può variare. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante di navigazione sul telefono per spostarsi tra diversi campi di input.

Accesso ai messaggi vocali

Per accedere ai messaggi vocali, utilizzare il tasto .



Nota Il servizio di voice messaging utilizzato dal sistema telefonico varia in base all'azienda. Per informazioni più precise e dettagliate, consultare la documentazione fornita con il sistema di voice messaging.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostare e personalizzare il servizio di voice messaging	Premere  e seguire le istruzioni vocali. Se viene visualizzato un menu sullo schermo, scegliere una voce di menu appropriata.
Controllare se si è ricevuto un nuovo messaggio vocale	Ricerca i seguenti elementi: <ul style="list-style-type: none"> • Una luce rossa fissa visualizzata sul ricevitore. Questo indicatore può variare. Vedere "Personalizzazione della suoneria e degli indicatori dei messaggi" a pagina 40. • Un'icona lampeggiante di messaggio in attesa  e un messaggio di testo visualizzati sullo schermo.
Ascoltare i messaggi vocali o accedere al relativo menu	Premere  . In base al servizio di voice messaging in uso, tale azione determina l'attivazione automatica del servizio di voice messaging o la visualizzazione di un menu sullo schermo.
Inviare una chiamata al sistema di voice messaging	Premere ImmDev . La funzione ImmDev trasferisce automaticamente una chiamata, incluse le chiamate in arrivo o in attesa, al sistema di voice messaging. Gli utenti che hanno effettuato la chiamata potranno ascoltare il messaggio vocale registrato e lasciare a loro volta un messaggio.

Personalizzazione del telefono sul Web

Il telefono IP di Cisco Unified è un dispositivo di rete in grado di condividere informazioni con altri dispositivi di rete aziendali, incluso il computer in uso. È possibile utilizzare il proprio computer per eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified CallManager, all'interno delle quali è possibile controllare funzioni, impostazioni e servizi per il telefono IP di Cisco Unified. Nelle pagine Web Opzioni utente è, ad esempio, possibile impostare i tasti di chiamata rapida.

Accesso alle pagine Web Opzioni utente

In questa sezione viene descritto come eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente.

Operazione da effettuare	Procedura
Eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="319 704 1204 764">1. Ottenere l'URL, l'ID utente e la password predefinita dall'amministratore di sistema per la pagina Web Opzioni utente.<li data-bbox="319 776 1126 836">2. Eseguire un browser Web nel computer in uso, immettere l'URL ed effettuare la connessione.<li data-bbox="319 847 1143 907">3. Se viene richiesto di accettare le impostazioni di protezione, fare clic su Sì o su Installa certificato. <p data-bbox="361 919 1204 1040">Viene visualizzata la pagina Web principale delle Opzioni utente di Cisco Unified CallManager. In questa pagina è possibile scegliere Opzioni utente per accedere alle funzioni Impostazioni utente, Rubrica, Rubrica personale e Indici di chiamata rapida.</p> <p data-bbox="361 1052 1204 1112">Oppure è possibile accedere a opzioni specifiche del telefono, selezionando un dispositivo (vedere le istruzioni riportate di seguito).</p>

Operazione da effettuare	Procedura
Selezionare un dispositivo dopo aver eseguito la connessione	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="366 224 1263 324">1. Dopo aver eseguito la connessione alle pagine Web Opzione utente, scegliere Opzioni utente > Dispositivo. Verrà visualizzata la pagina Configurazione dispositivo. <li data-bbox="366 332 1263 730">2. Se all'utente sono assegnati più dispositivi, verificare che sia selezionato il dispositivo appropriato (il modello del telefono o il profilo di Mobilità interni telefonici). Se necessario, scegliere un altro dispositivo dal menu a discesa Nome. Dalla pagina Configurazione dispositivo è possibile accedere a tutte le diverse opzioni di configurazione disponibili per il proprio telefono (altre pagine potrebbero non fornire accesso a tutte le opzioni). <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="423 568 1263 633">– Scegliere Opzioni utente per accedere alle funzioni Impostazioni utente, Rubrica, Rubrica personale e Indici di chiamata rapida. <li data-bbox="423 641 1263 730">– Scegliere i pulsanti sulla barra degli strumenti per accedere alle opzioni specifiche del telefono, ad esempio impostazioni della linea e del servizio telefonico e chiamate rapide. <p data-bbox="409 738 1263 803">Per tornare alla pagina Configurazione dispositivo da un'altra pagina, scegliere Opzioni utente > Dispositivo.</p>

Configurazione delle funzioni e dei servizi sul Web

Gli argomenti trattati in questa sezione forniscono una descrizione di come eseguire la configurazione delle funzioni e dei servizi dalle pagine Web Opzioni utente dopo aver eseguito la connessione. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50.

Uso della directory personale sul Web

L'insieme di funzioni Directory personale comprende:

- una rubrica personale (PAB, Personal Address Book);
- Indici di chiamata rapida
- lo strumento di sincronizzazione della rubrica (TABSynch).



Nota

È possibile accedere alle funzioni Rubrica personale e Indici di chiamata rapida anche dal proprio telefono. Vedere "Uso della directory personale sul proprio telefono" a pagina 46.

Uso della rubrica personale sul Web

In questa sezione viene descritto come utilizzare la propria rubrica personale dalle pagine Web Opzioni utente.

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Aggiungere una nuova voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere Opzioni utente > Rubrica personale.2. Fare clic su Nuovo.3. Immettere le informazioni per la voce.4. Fare clic su Salva.
Ricerca una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere Opzioni utente > Rubrica personale.2. Specificare le informazioni di ricerca, quindi fare clic su Trova.
Modificare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Cercare una voce di rubrica personale.2. Fare clic su un nome o un soprannome.3. Modificare la voce in base alle esigenze, quindi fare clic su Salva.
Eliminare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Cercare una voce di rubrica personale.2. Selezionare una o più voci.3. Fare clic su Elimina voci selezionate.

Configurazione degli indici di chiamata rapida sul Web

In questa sezione viene descritto come assegnare indici di chiamata rapida dalle pagine Web Opzioni utente.

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida a una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Creare una voce di rubrica personale. Vedere "Uso della rubrica personale sul Web" a pagina 52.2. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida.3. Fare clic su Aggiungi nuovo.4. Se lo si desidera, modificare il codice dell'indice di chiamata rapida.5. Utilizzare l'area Opzioni di ricerca per individuare la voce di rubrica personale appropriata.6. Fare clic su un numero di telefono nell'area Risultati della ricerca.7. Fare clic su Salva.

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida a un numero di telefono (senza utilizzare una voce di rubrica personale)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida. 2. Fare clic su Aggiungi nuovo. 3. Se lo si desidera, modificare il codice dell'indice di chiamata rapida. 4. Immettere un numero di telefono. 5. Fare clic su Salva.
Ricerca una voce di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida. 2. Specificare le informazioni di ricerca, quindi fare clic su Trova.
Modificare un numero di telefono assegnato a un indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida. 2. Individuare l'indice di chiamata rapida che si desidera modificare. 3. Fare clic su un componente della voce. 4. Modificare il numero di telefono. 5. Fare clic su Salva.
Eliminare un indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare un indice di chiamata rapida. 2. Selezionare una o più voci. 3. Fare clic su Elimina voci selezionate.

Suggerimenti

- È possibile creare un massimo di 500 indici di chiamate rapide e di voci di rubrica personale.
- È possibile creare un nuovo indice di chiamata rapida senza utilizzare un voce di rubrica personale. Questo tipo di indice di chiamata rapida è denominato "non elaborato" nelle pagine Web Opzioni utente e non presenta un'etichetta di testo configurabile.

Uso dello strumento di sincronizzazione della rubrica

È possibile utilizzare lo strumento di sincronizzazione della rubrica (TABSynch) per sincronizzare la Rubrica di Microsoft Windows esistente (se applicabile) con la propria rubrica personale. Sarà quindi possibile accedere alle voci della Rubrica di Microsoft Windows dal telefono IP di Cisco Unified e dalle pagine Web Opzioni utente. L'accesso a TABSynch nonché istruzioni dettagliate vengono forniti dall'amministratore di sistema.

Impostazione delle chiamate rapide sul Web

A seconda della configurazione, il telefono può supportare diverse funzioni di chiamata rapida:

- Tasti di chiamata rapida
- Composizione abbreviata
- Indici di chiamata rapida



Nota Per istruzioni sull'uso delle funzioni di chiamata rapida, vedere "Chiamata rapida" a pagina 29.

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Impostare i tasti di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none">1. Selezionare un dispositivo.2. Fare clic su Chiamate rapide.3. Immettere un numero e un'etichetta per un tasto di chiamata rapida (tasto programmabile) sul proprio telefono.4. Fare clic su Salva. <p>Nota Se il telefono non supporta i set di caratteri a doppio byte, viene utilizzato il campo Etichetta ASCII.</p>
Impostare la composizione abbreviata	<ol style="list-style-type: none">1. Selezionare un dispositivo.2. Fare clic su Chiamate rapide.3. Immettere un numero e un'etichetta per un codice di composizione abbreviata.4. Fare clic su Salva.
Impostare gli indici di chiamata rapida	Vedere "Configurazione degli indici di chiamata rapida sul Web" a pagina 52. È anche possibile impostare indici di chiamata rapida sul proprio telefono. Vedere "Uso della directory personale sul proprio telefono" a pagina 46.




Suggerimento

È possibile impostare un tasto di chiamata rapida per ciascun tasto programmabile sul proprio telefono che non è riservato come tasto linea. In alternativa, utilizzare la composizione abbreviata o l'indice di chiamata rapida.

Impostazione dei servizi telefonici sul Web

I servizi telefonici possono includere speciali funzioni del telefono, dati di rete e informazioni basate sul Web (ad esempio quotazioni azionarie ed elenchi di film). Prima di poter accedere a un servizio telefonico dal proprio telefono, è necessario effettuare l'iscrizione.

Operazione da effettuare	Procedura da effettuare dopo la connessione e la selezione del dispositivo
Iscriversi a un servizio	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Servizi telefonici. 3. Fare clic su Aggiungi nuovo. 4. Scegliere un servizio dall'elenco a discesa, quindi fare clic su Avanti. 5. Modificare l'etichetta del servizio e/o immettere informazioni aggiuntive sul servizio, se disponibili (opzionali). 6. Fare clic su Salva.
Ricerca servizi	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Servizi telefonici. 3. Fare clic su Trova.
Modificare o terminare servizi	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare i servizi. 2. Selezionare una o più voci. 3. Fare clic su Elimina voci selezionate.
Modificare il nome di un servizio	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare i servizi. 2. Fare clic sul nome del servizio. 3. Modificare le informazioni, quindi fare clic su Salva.

Operazione da effettuare	Procedura da effettuare dopo la connessione e la selezione del dispositivo
Aggiungere un servizio a un tasto programmabile disponibile del telefono 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su URL servizi. <p>Nota Se questa opzione non è visualizzata, chiedere all'amministratore di sistema di configurare un pulsante dell'URL del servizio per il proprio telefono.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Scegliere un servizio dall'elenco a discesa Pulsante di servizio. 4. Se si desidera rinominare il servizio, modificare i campi relativi all'etichetta. <p>Nota Se il telefono non supporta i set di caratteri a doppio byte, viene utilizzato il campo Etichetta ASCII.</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Fare clic su Salva. 6. Fare clic su Reimposta per reimpostare il proprio telefono. Questa operazione è necessaria per visualizzare l'etichetta del nuovo pulsante sul proprio telefono.
Accedere a un servizio dal telefono	Premere  sul telefono. Oppure, se è stato aggiunto un servizio a un tasto programmabile  , premere il tasto.

Controllo delle impostazioni utente sul Web

Le impostazioni utente includono la password, il PIN e le impostazioni della lingua (impostazioni internazionali).

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Modificare la password	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Impostazioni utente. 2. Immettere le informazioni nell'area Password browser. 3. Fare clic su Salva.
Modificare il PIN	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Impostazioni utente. 2. Immettere le informazioni nell'area PIN telefono. 3. Fare clic su Salva.
Modificare la lingua (impostazioni internazionali) per le pagine Web Opzioni utente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Impostazioni utente. 2. Nell'area Utente - Imp. internaz. della pagina Impostazioni utente scegliere una voce dall'elenco a discesa Imp. internazionali. 3. Fare clic su Salva.

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Modificare la lingua (impostazioni internazionali) utilizzata per lo schermo del telefono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Visualizzare la pagina Configurazione dispositivo scegliendo Opzioni utente > Dispositivo. 2. Scegliere una voce dall'elenco a discesa Utente - Imp. internaz. 3. Fare clic su Salva.

Suggerimento

Il PIN e la password personali consentono di accedere a funzioni e servizi diversi. È, ad esempio, possibile utilizzare il PIN per eseguire la connessione a Mobilità interni telefonici di Cisco o a Directory personale sul proprio telefono. È possibile utilizzare la password per eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente e a Cisco WebDialer nel computer in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Controllo delle impostazioni delle linee sul Web

Le impostazioni delle linee hanno effetto su una linea specifica (numero di rubrica) del proprio telefono. Possono includere la deviazione di chiamata, gli indicatori di voice messaging, i tipi di suoneria e le etichette della linea.



Note

- È inoltre possibile impostare la deviazione di chiamata (per la linea telefonica principale) direttamente sul telefono in uso. Vedere "Deviazione di tutte le chiamate verso un altro numero" a pagina 24.
- Per informazioni sulle impostazioni del telefono a cui è possibile accedere direttamente dal proprio telefono, vedere "Uso delle impostazioni del telefono" a pagina 40.


Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Impostare la deviazione di chiamata per una linea	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Impostazioni linee. 3. Se al proprio telefono sono assegnati più numeri di rubrica (linea), verificare che sia selezionata la linea appropriata o scegliere una nuova linea. 4. Nell'area Deviazione chiamate entranti scegliere l'impostazione di deviazione di chiamata per diverse condizioni. 5. Fare clic su Salva.
Modificare l'impostazione dell'indicatore di voice messaging per una linea	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Impostazioni linee. 3. Se al proprio telefono sono assegnati più numeri di rubrica (linea), verificare che sia selezionata la linea appropriata o scegliere una nuova linea. 4. Nell'area Indicatore luminoso di messaggio in attesa scegliere tra diverse impostazioni. <p data-bbox="364 818 1220 935">Nota In genere, l'impostazione di messaggio in attesa predefinita prevede la visualizzazione di una luce rossa fissa sulla striscia luminosa del ricevitore del telefono per indicare la presenza di un nuovo messaggio vocale.</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Fare clic su Salva.

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Modificare il tipo di suoneria per una linea	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Impostazioni linee. 3. Se al proprio telefono sono assegnati più numeri di rubrica (linea), verificare che sia selezionata la linea appropriata o scegliere una nuova linea. 4. Nell'area Impostazioni suoneria scegliere un'impostazione per indicare al telefono come segnalare una chiamata in arrivo sulla linea selezionata. 5. Fare clic su Salva. <p>Nota L'impostazione dello squillo della linea "inattiva" è appropriata se si riceve una chiamata in arrivo e il telefono è inattivo. L'impostazione dello squillo della linea "costante" è appropriata se si riceve una chiamata in arrivo e il telefono è attivo.</p>
Modificare o creare un'etichetta di testo della linea visualizzata sullo schermo del telefono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Impostazioni linee. 3. Se al proprio telefono sono assegnati più numeri di rubrica (linea), verificare che sia selezionata la linea appropriata o scegliere una nuova linea. 4. Immettere un'etichetta di testo nell'area Etichetta di testo della linea. 5. Fare clic su Salva. <p>Nota Se il telefono non supporta i set di caratteri a doppio byte, viene utilizzato il campo Etichetta ASCII.</p>

Uso di Cisco WebDialer

Cisco WebDialer consente di effettuare chiamate sul proprio telefono IP di Cisco Unified ai contatti della rubrica facendo clic sulle voci visualizzate in un browser Web. Questa funzione deve essere configurata dall'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare WebDialer con la rubrica di Opzioni utente	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="346 394 1212 451">1. Eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 50.<li data-bbox="346 459 1212 500">2. Scegliere Opzioni utente > Rubrica e ricercare un collega.<li data-bbox="346 508 1212 548">3. Fare clic sul numero che si desidera comporre.<li data-bbox="346 557 1212 646">4. Se si utilizza WebDialer per la prima volta, impostare le preferenze e fare clic su Invia. Per ulteriori informazioni, vedere l'ultima riga in questa tabella.<li data-bbox="346 654 1212 760">5. Se viene visualizzata la pagina Effettua chiamata, fare clic su Chiama. Per apprendere come evitare di visualizzare questa pagina in futuro, se lo si desidera, vedere l'ultima riga di questa tabella. La chiamata verrà trasferita sul proprio telefono.<li data-bbox="346 768 1212 857">6. Per terminare una chiamata, fare clic su Chiudi oppure terminare la chiamata dal proprio telefono.
Utilizzare WebDialer con un'altra rubrica aziendale in linea (non la rubrica di Opzioni utente)	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="346 865 1212 922">1. Eseguire la connessione alla rubrica aziendale abilitata per l'uso di WebDialer, quindi ricercare un collega.<li data-bbox="346 930 1212 971">2. Fare clic sul numero che si desidera comporre.<li data-bbox="346 979 1212 1019">3. Quando richiesto, immettere l'ID utente e la password.<li data-bbox="346 1027 1212 1117">4. Se si utilizza WebDialer per la prima volta, impostare le preferenze e fare clic su Invia. Per ulteriori informazioni, vedere l'ultima riga in questa tabella.<li data-bbox="346 1125 1212 1230">5. Se viene visualizzata la pagina Effettua chiamata, fare clic su Chiama. Per apprendere come evitare di visualizzare questa pagina in futuro, se lo si desidera, vedere l'ultima riga di questa tabella. La chiamata verrà trasferita sul proprio telefono.<li data-bbox="346 1239 1212 1330">6. Per terminare una chiamata, fare clic su Chiudi oppure terminare la chiamata dal proprio telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Eeguire la disconnessione da WebDialer	Fare clic sull'icona Disconnetti nella pagina Effettua chiamata o Chiudi.
Impostare, visualizzare o modificare le preferenze di WebDialer	<p>Accedere alla pagina Preferenze.</p> <p>La pagina Preferenze viene visualizzata la prima volta che si utilizza WebDialer (dopo aver fatto clic sul numero che si desidera comporre).</p> <p>Per tornare alla pagina Preferenze in futuro, fare clic sull'icona Preferenze nella pagina Effettua chiamata o Chiudi.</p> <p>La pagina Preferenze contiene le seguenti opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lingua preferita: determina la lingua utilizzata per le impostazioni e i messaggi di WebDialer. • Utilizza dispositivo permanente: identifica il telefono IP di Cisco Unified e il numero di rubrica (linea) che verrà utilizzato per effettuare le chiamate con WebDialer. Se si dispone di un telefono con una sola linea, il telefono e la linea appropriata vengono selezionati automaticamente. In caso contrario, scegliere un telefono e/o una linea. I telefoni sono specificati in base al nome host. Per visualizzare il nome host sul proprio telefono, scegliere  > Configurazione di rete > Host. • Utilizza Mobilità interni telefonici: se selezionata, a WebDialer viene richiesto di utilizzare il telefono IP di Cisco Unified associato al profilo di Mobilità interni telefonici, se disponibile. • Non visualizzare la finestra di dialogo di conferma delle chiamate: se selezionata, a WebDialer viene richiesto di non visualizzare la pagina Effettua chiamata. Questa pagina viene visualizzata per impostazione predefinita dopo aver fatto clic su un numero di telefono incluso in una rubrica in linea abilitata per l'uso di WebDialer.

Informazioni sulle opzioni di configurazione aggiuntive

L'amministratore di sistema può configurare il telefono per l'uso di modelli di tasti e softkey specifici con funzioni e servizi speciali, se possibile. In questa tabella vengono fornite informazioni generali su alcune opzioni di configurazione che è possibile richiedere all'amministratore del sistema telefonico, in base alle esigenze di chiamata o all'ambiente di lavoro.



Nota Sul Web, all'indirizzo riportato di seguito, sono disponibili guide del telefono e altri documenti elencati in questa tabella:
http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Operazione da effettuare	Procedura	Ulteriori informazioni
Gestire più chiamate sulla linea telefonica	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare la linea in modo che supporti più chiamate.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Aggiungere più linee telefoniche	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare uno o più numeri di rubrica aggiuntivi.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Aggiungere più tasti di chiamata rapida	Assicurarsi in primo luogo di utilizzare tutti i tasti di chiamata rapida attualmente disponibili. Se sono necessari ulteriori tasti di chiamata rapida, provare a utilizzare la funzione di composizione abbreviata o a iscriversi al servizio Indici di chiamata rapida.	Vedere "Chiamata rapida" a pagina 29.
Utilizzare un unico interno per diversi telefoni	Richiedere una linea condivisa. Ciò consente ad esempio di utilizzare un unico numero di interno per il telefono dell'ufficio e del laboratorio.	Vedere "Uso di una linea condivisa" a pagina 32.


Operazione da effettuare	Procedura	Ulteriori informazioni
<p>Condividere i telefoni o la postazione di lavoro con i colleghi</p>	<p>Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare le seguenti soluzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • funzione di parcheggio di chiamata per l'archivio e il recupero delle chiamate senza utilizzare la funzione di trasferimento; • funzione Risposta per Assente per rispondere alle chiamate in arrivo su un altro telefono; • una linea condivisa per visualizzare le chiamate dei colleghi o prendervi parte; • Mobilità interni telefonici di Cisco per applicare il proprio numero telefonico e profilo utente a un telefono IP di Cisco Unified condiviso. 	<p>Richiedere all'amministratore informazioni su queste funzioni e vedere:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Gestione delle chiamate avanzata" a pagina 29 • "Uso di una linea condivisa" a pagina 32 • "Uso di Mobilità interni telefonici di Cisco" a pagina 36
<p>Rispondere a un numero elevato di chiamate o gestire chiamate per conto di altri utenti</p>	<p>Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Risposta automatica per il telefono in uso.</p>	<p>Vedere "Uso della funzione Risposta automatica" a pagina 39.</p>
<p>Determinare lo stato di una linea telefonica associata a un tasto di chiamata rapida, un registro delle chiamate o un elenco di rubriche sul telefono</p>	<p>Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO) per il telefono.</p>	<p>Vedere "Uso di CLO per la determinazione dello stato di una linea" a pagina 37.</p>
<p>Applicare temporaneamente il proprio numero di telefono e le impostazioni a un telefono IP di Cisco Unified condiviso</p>	<p>Richiedere all'amministratore di sistema informazioni sul servizio Mobilità interni telefonici di Cisco.</p>	<p>Vedere "Uso di Mobilità interni telefonici di Cisco" a pagina 36.</p>

Risoluzione dei problemi relativi al telefono

In questa sezione vengono fornite informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi al telefono.




Risoluzione dei problemi generali

In questa sezione vengono fornite informazioni sulla risoluzione dei problemi generali relativi al telefono. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Sintomo	Spiegazione
Il telefono non emette alcun segnale o non si riesce a completare una chiamata	È possibile che si sia verificata una o più delle seguenti condizioni: <ul style="list-style-type: none">• È necessario eseguire la connessione al servizio Mobilità interni telefonici.• Il telefono è soggetto a restrizioni che impediscono di utilizzare alcune funzioni durante determinate ore del giorno.
Il tasto Impostazioni non funziona	L'amministratore di sistema potrebbe avere disabilitato  sul telefono.
La softkey che si desidera utilizzare non viene visualizzata	È possibile che si sia verificata una o più delle seguenti condizioni: <ul style="list-style-type: none">• È necessario premere Altro per visualizzare softkey aggiuntive.• È necessario modificare lo stato di linea (ad esempio, sganciare il ricevitore o avere una chiamata connessa).• Il telefono non è configurato per supportare la funzione associata a tale softkey.
La funzione Inclus. non riesce e viene emesso un segnale di occupato	Non è possibile includersi in una chiamata crittografata se il telefono in uso non è configurato per la crittografia. Quando il tentativo di inclusione non riesce per questo motivo, viene emesso un rapido segnale di occupato.
Viene eseguita la disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte utilizzando Inclus.	La disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte mediante la funzione Inclus. viene eseguita se la chiamata è stata messa in attesa, trasferita o trasformata in una chiamata in conferenza.
La funzione Prenota di Cisco non riesce	L'interlocutore potrebbe avere abilitato la funzione di deviazione di chiamata.

Visualizzazione dei dati amministrativi del telefono

L'amministratore di sistema potrebbe richiedere di accedere ai dati amministrativi sul telefono per la risoluzione dei problemi.

Operazione richiesta	Procedura
Accedere ai dati di configurazione della rete	Scegliere  > Configurazione di rete e selezionare l'elemento della configurazione di rete da visualizzare.
Accedere ai dati di stato	Scegliere  > Stato e selezionare l'elemento dello stato che si desidera visualizzare.
Accedere alle informazioni sul modello di telefono	Scegliere  > Info modello .

Uso dello strumento di report qualità

L'amministratore di sistema può configurare temporaneamente il telefono con lo strumento di report qualità (QRT) per risolvere problemi relativi alle prestazioni. È possibile premere QRT per inviare informazioni all'amministratore di sistema. A seconda della configurazione, utilizzare QRT per:

- segnalare immediatamente un problema audio con una chiamata in corso;
- selezionare una problema generale da un elenco di categorie e scegliere i codici motivo.

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware

Sono previsti termini particolari per la garanzia hardware e sono disponibili numerosi servizi che è possibile utilizzare durante il periodo di garanzia. La Dichiarazione formale di garanzia, comprese le garanzie e i contratti di licenza validi per il software Cisco, è disponibile sul sito Cisco.com. Effettuare le operazioni riportate di seguito per accedere a *Cisco Information Packet*, ai contratti di licenza e garanzia e scaricarli dal sito Cisco.com.

1. Avviare il browser e accedere al seguente URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpk/cetrans.htm

Viene visualizzata la pagina Warranties and License Agreements.

2. Per leggere il documento *Cisco Information Packet*, effettuare le operazioni indicate di seguito.

- a. Fare clic sul campo **Information Packet Number** e verificare che sia evidenziato il numero di parte 78-5235-03A0.

- b. Selezionare la lingua nella quale si desidera leggere il documento.

- c. Fare clic su **Go**.

Viene visualizzata la pagina Cisco Limited Warranty and Software License relativa al pacchetto di informazioni in questione.

- d. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).



Nota

Per visualizzare e stampare i file PDF è necessario Adobe Acrobat Reader. È possibile scaricare tale applicazione dal sito Web di Adobe, all'indirizzo <http://www.adobe.com>

3. Per leggere le informazioni tradotte e localizzate sulla garanzia del prodotto, effettuare le seguenti operazioni:

- a. Immettere il seguente numero di parte nel campo Warranty Document Number:
78-10747-01C0

- b. Selezionare la lingua nella quale si desidera visualizzare il documento.

- c. Fare clic su **Go**.

Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia Cisco.

- d. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

È anche possibile accedere al sito Web per i servizi e il supporto Cisco per richiedere assistenza:
http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Durata della garanzia per l'hardware

Un (1) anno

Procedura di sostituzione, riparazione o rimborso per l'hardware

Nei limiti del possibile, viene garantito da Cisco o dai relativi centri di assistenza che le parti di ricambio verranno spedite entro dieci (10) giorni lavorativi dalla ricezione della richiesta di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA, Return Materials Authorization). I tempi di consegna effettivi possono tuttavia variare in base all'ubicazione del cliente.

Cisco si riserva il diritto di rimborsare il prezzo di acquisto quale unica azione di garanzia.

Ricezione di un numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA)

Contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Se il prodotto è stato acquistato direttamente da Cisco, contattare il rappresentante di vendita e assistenza Cisco.

Compilare il modulo di informazioni riportato di seguito e conservarlo come riferimento.

Rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto	
Numero di telefono	
Numero di modello del prodotto	
Numero di serie del prodotto	
Numero del contratto di manutenzione	



Indice

Simboli

?, descrizione del tasto **11**

A

Altoparlante

chiusura **20**

modalità **38**

risposta alle chiamate **19**

tasto, identificazione **11**

Area di attività della chiamata, visual. **12**

Attesa

e ripresa di chiamate **20**

passaggio da una chiamata a un'altra
chiamata **21**

trasferimento **23**

uso **20**

audio

qualità **7**

vedere Audio, qualità **7**

Avvisi, sicurezza **2**

Avviso di chiamata **19**

C

Campo Indicatore luminoso di occupato

vedere CLO **37**

Chiamata automatica **17**

Chiamata rap.

etichette **12**

Chiamata rapida **29**

Tasti, identificazione **10**

uso **17**

Chiamate

archiviazione e recupero **35**

attesa e ripresa **20**

blocco **25**

chiusura **20**

confronto con le linee **14**

deviazione **24**

disattivazione della suoneria **21**

esecuzione **16**

funzioni per conferenza **26**

gestione di più chiamate **21**

icone **15**

inclusione **33**

numero massimo per linea **14**

parcheggio **35**

più partecipanti **26**

più, passaggio tra **21**

protette **35**

reindirizzamento all'arrivo **19, 30**

report di problemi **65**

risposta **19**

- trasferimento **23**
- uso di NoDist **24**
- visual. **12, 21**
- visualizzazione di più **22**
- Chiamate autenticate **35**
- Chiamate crittografate **35**
- Chiamate effettuate, record **42**
- Chiamate in conferenza
 - automatica **26, 28**
 - standard **26, 27**
- Chiamate non risposte, record **42**
- Chiamate protette **35**
- Chiamate ricevute, record **42**
- Chiusura di una chiamata, opzioni **20**
- Chiusura, opzioni **20**
- Cisco WebDialer
 - vedere anche WebDialer **60**
- CLO **37**
- Composizione con ricevitore agganciato **17**
- Composizione, opzioni **16**
- Conferenze automatiche **26, 28**
- Configurazione
 - funzioni e servizi **51**
 - Indici di chiamata rapida **52**
 - opzioni **62**
- Cuffia
 - chiusura **20**
 - cuffia **38**
 - modalità **38**
 - qualità audio **7**
 - risposta alle chiamate **19**
 - tasto, identificazione **11**

D

- Dati di configurazione della rete, ricerca **64**
- Dati di stato, ricerca **64**
- Deviazione delle chiamate, opzioni **24**
- Deviazione di chiamata **24**

E

- Esecuzione di chiamate, opzioni **16**

F

- Funzioni, disponibilità **15, 62**

G

- Gestione delle chiamate, avanzata **29**
- Gestione delle chiamate, di base **16**
- Guida in linea, uso **14**
- Guida, uso **14**

I

- Icone
 - linee **15**
 - stati delle chiamate **15**
- ID chiamante **12**
- ImmDev
 - descrizione **1**
 - trasferimento delle chiamate **23, 49**
- Impostazioni della lingua (impostazioni internazionali) **56**
- Impostazioni, descrizione del tasto **11**

Incl_m **33**

Inclusione

linee condivise **32**

privacy **34**

uso **33**

Indicatore di voice messaging **49**

Indice di chiamata rapida, servizio

composizione **18**

Installazione, telefono IP di Cisco Unified **5**

L

Linea di stato, visual. **12**

Linee

descrizione **14**

icone **15**

stati delle chiamate **15**

uso di CLO **37**

visual. **12**

Linee condivise

descrizione **32**

icona Remoto in uso **32**

inclusione **33**

privacy **34**

Linee tel.

visual. **12**

Linee telefoniche

descrizione **14**

tasti **10**

M

Menu di funzioni, uso **15**

Menu, uso **15**

Messaggi

ascolto **49**

indicatore **40, 49**

Messaggi, descrizione del tasto **10**

Mobilità interni telefonici

connessione **36**

disconnessione **36**

Modalità di composizione dell'URL **43**

Mute

descrizione del tasto **11**

uso **21**

N

NoDist **25**

Non distrubare **25**

Non disturbare

vedere NoDist **25**

Numeri interni, visual. **12**

O

Opzioni utente, pagine Web

iscrizione e annullamento dell'iscrizione
ai servizi telefonici **55**

P

PAB (Personal Address Book, Rubrica personale) **44**

Parcheggio di chiamata **35**

Passaggio da una chiamata a un'altra chiamata **21**

Personalizzazione

messaggi **49**

Più chiamate, gestione **21**

Prestazioni della cuffia, generali **7**

Privacy

linee condivise **32**

uso **34**

Problemi audio **65**

Protezione

Esecuzione e ricezione
di chiamate protette **35**

livelli **36**

verifica delle chiamate non protette **35**

Pulsanti di linea, identificazione **10**

Q

QRT **65**

R

Registri delle chiamate

cancellazione **42**

visualizzazione e chiamata **42**

Remoto in uso, icona per linee condivise **32**

Ricevitore

posizionamento nell'alloggiamento **6**

striscia luminosa **11**

uso **38**

Ripetizione della chiamata **16**

Ripresa, uso **20**

Risoluzione dei problemi **64**

vedere anche QRT **64**

Risposta a chiamate, opzioni **19**

Risposta automatica **39**

Risposta per Assente di Gruppo, uso **30**

Risposta per Assente, uso **30**

Rubrica

aziendale **44**

composizione dalla pagina Web **18**

personale **44**

uso sul telefono **17, 42**

Rubrica aziendale

composizione dalla pagina Web **18**

uso sul telefono **17**

Rubrica personale

vedere PAB (Personal Address Book,
Rubrica personale) **46**

Rubrica personale (PAB)

composizione **18**

Rubriche, descrizione del tasto **10**

S

Schede, telefono e funzioni **12**

Schermo del telef.

funz. **12**

Schermo del telefono

modifica della lingua **41**

pulizia **13**

regolazione del contrasto **41**

- servizi
 - iscrizione **55**
 - modifica o fine **55**
 - nomi di servizi **55**
- Servizi basati sul Web
 - vedere pagine Web Opzioni utente **55**
- Servizi telefonici
 - vedere anche Opzioni utente, pagine Web **55**
- Servizi, descrizione del tasto **11**
- Servizio di voice messaging **49**
- Sicurezza, avvisi **2**
- Spostamento, descrizione del tasto **11**
- Strumento di report qualità **65**
- Strumento di report qualità, uso **65**
- Strumento di sincronizzazione della rubrica **53**
- Suoneria
 - indicatore **11**
 - personalizzazione **40**
- Supporto
 - pulsante, identificazione **10**
 - regolazione **6**
- Supporto del campo Etichetta ASCII **54, 56**

T

- TABSynch **53**
- TAPS (Tool for Auto-Registered Phones Support, Strumento di supporto per la registrazione automatica del telefono) **6**
- TAPS, uso **6**

- Tasti funzione
 - ? **11**
 - Impostazioni **11**
 - Messaggi **10**
 - Rubriche **10**
 - Servizi **11**
- Tasti program.
 - descrizione **10**
 - etichette **12**
- Tasti softkey
 - descrizione **11**
 - etichette **12**
- Tastiera
 - descrizione **11**
- Telefono IP di Cisco Unified
 - configurazione della funzione **15, 62**
 - connessione **5**
 - descrizione **8, 9**
 - Guida in linea **14**
 - registrazione **6**
 - regolazione del supporto del ricevitore **6**
 - regolazione dell'altezza **6**
- Testo, immissione dal telefono **15**
- Trasferimento, opzioni **23**

V

- Volume, descrizione del tasto **11**

W

- WebDialer **18**

**Sede centrale**

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.

www.cisco.com
Tel: +1 408 526-4000
+1 800.553-NETS (6387)
Fax: +1408 526-4100

Sede europea

Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
The Netherlands

www-europe.cisco.com
Tel: +31 0 20 357 1000
Fax: +31 0 20 357 1100

Sede U.S.A.

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.

www.cisco.com
Tel: +1 408 526-7660
Fax: +1 408 527-0883

Sede Asia Pacifico

Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapore 068912

www.cisco.com
Tel: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

Cisco Systems conta oltre 200 uffici nei paesi indicati di seguito.

Gli indirizzi, i numeri di telefono e i numeri di fax sono disponibili sul
sito Web Cisco all'indirizzo www.cisco.com/go/offices

Arabia Saudita • Argentina • Australia • Austria • Belgio • Brasile • Bulgaria • Canada • Cina • Cipro • Colombia • Corea • Costa Rica • Croazia • Danimarca • Dubai, UAE
Filippine • Finlandia • Francia • Germania • Giappone • Grecia • Hong Kong SAR • India • Indonesia • Irlanda • Israele • Italia • Lussemburgo • Malesia • Messico
Norvegia • Nuova Zelanda • Paesi Bassi • Perù • Polonia • Portogallo • Porto Rico • Regno Unito • Repubblica Ceca • Romania • Russia • Scozia • Singapore
Slovacchia • Slovenia • Spagna • Stati Uniti • Sudafrica • Svezia • Svizzera • Thailandia • Taiwan • Turchia • Ucraina • Ungheria • Venezuela • Vietnam • Zimbabwe

CCSP, CCPV, il logo Cisco Square Bridge, Follow Me Browsing e StackWise sono marchi di Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn e iQuick Study sono marchi di servizio di Cisco Systems, Inc.; Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, Cisco, il logo Cisco Certified Internetwork Expert, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, il logo Cisco Systems, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, il logo iQ, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, il logo Networkers, Networking Academy, Network Registrar, *Packet*, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient e TransPath sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. e/o delle relative consociate negli Stati Uniti e in altri paesi.

Tutti gli altri marchi citati nel presente documento o sito Web appartengono ai rispettivi proprietari. L'uso del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0601R)

© 2006 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.